



(يؤتي الحكمة
من يشاء ومن
يؤت الحكمة
فقد أوتي خيراً
كثيراً ، وما
يذكر إلا أولو
الآل باب)

المعاني

١٣١٥

(فبشر عبادي
الذين يستمعون
القول فيتبعون
أحسنه ، أولئك
الذين هداهم الله
وأولئك هم أولو
الآل باب)

(قال عليه الصلاة والسلام : ان الاسلام صوى و « منارا » كمنار الطريق

٢٩ جمادى الآخرة سنة ١٣٤٤ ٢٣ برج الجدي سنة ١٣٠٥ هـ ١٤ يناير سنة ١٩٢٦

﴿ فترى المنار في حظر ترجمة القرآن ﴾

نشرت في ص ٢٦٨ - ٢٧٤ م ١١ ج ٤ منه المؤرخ ٢٩ ربيع الآخر سنة ١٣٢٦

(س ١) من الشيخ أحسن شاه أفندي أحمد (من روسيا)

حضرة الاستاذ السيد محمد رشيد رضا

نخرجوا أن تعبروا جانب الالتفات لهذه المسألة المهمة :

والحج والزكاة ، والعمل بكتب فقه الأئمة الأربعة التي وصفها بأنها مملوءة بالنفاق والشقاق ، وزعم أن العمل بها غير جائز — ثم قال في صفات (قوم جديد) مانصه: « وأما القوم الجديد فانهم لا يباليون بمثل هذه الخرافات القديمة ، بل استخرجوا من الأحكام القرآنية والحديثية الأركان الدينية الآتية (١) العقل (٢) كلمة الشهادة (٣) الأخلاق الحسنة (٤) الجهاد مالا وبدناً والحرب (٥) السعي لاعداد لوازم الحرب . . . الخ . ثم بسطنا هذه المسائل من وسائل ومقاصد في المجلد التاسع عشر . وقد صدق كل ما قلناه وارتأيناه من مقاصد ملاحدة الترك ما فعلته الحكومة الكمالية من الغاء الأحكام الشرعية كلها ، وجعل جميع سياستها وأحكامها حتى الشخصية مدنية أوربية ، والغاء المحاكم الشرعية ، والأوقاف الاسلامية، والمدارس الدينية — دع إلغاء ما عمل باسم الدين من المبتدعات كتكاليا أصحاب الطرق مقلدة المتصوفة الخ : صدقوا بالفعل كل ما قلناه من مقاصدهم ، وكان بعض المسلمين الجاهلين بحال الدولة التركية وتأثير التفرنج فيها ينكرون علينا ما نقوله عن علم وخبرة وغيره على الاسلام ظنا منهم أنه إضعاف للدولة حامية الاسلام ، وانما كان حرصاً على تقوية الدولة بالاسلام وتقوية الاسلام بالدولة، لأننا نعلم مالا يعلمون من إفضاء هذه الضلالات والعصبية الجنسية الى اضعاف هؤلاء المتعصبين المفتونين للاسلام والدولة معاً — وكذلك كان وقد كان بعض الترك الروسيين استفقنا في مسألة الترجمة قبل أن نعلم بهذا الغرض الفاسد فأفتيناه فيها لذاتها اذ لم يكن يخطر ببالنا ان أحداً من المسلمين يتوسل بذلك الى اخراج شعب اسلامي من الاسلام — وهذا نص السؤال والجواب:

ذكر الفاضل أحمد مدحت افندي من علماء الترك العثمانيين في كتابه «بشائر صدق نبوت» ما ترجمته :

إن ترجمة القرآن مسألة مهمة عند المسلمين وجميع المباحثات التي دارت بشأن ترجمة هذا الكتاب المجيد لم ترس على نتيجة ، وذلك لوجوه (الأول) أن ترجمته بالتمام غير ممكنة لا مجازة من جهة البلاغة (والوجه الثاني) أن فيه كثيراً من الكلمات لا يوجد لها مقابل في اللغة التي يترجم اليها ، فيضطر المترجم إلى الاتيان بما يدل عليها مع شيء من التغيير . ثم إذا نقلت هذه الترجمة إلى لغة أخرى يحدث فيها شيء من التغيير أيضاً وهلمّ جرأً ، فيخشى من هذا أن يفتح طريق لتحريف القرآن وتغييره (الوجه الثالث) أن كلمات الكتب السماوية يستخرج منها بعض إشارات وأحكام بطريق الحساب ، فبإدخالها بالترجمة يسد هذا الطريق ، مثال ذلك أن سعدي جلبي كتب في حاشيته على البيضاوي عند تفسير سورة الفاتحة أنه إذا أخرجت الحروف المكررة من سورة الفاتحة التي هي أول القرآن ، وسورة الناس التي هي آخر سورة تكون الحروف الباقية ثلاثة وعشرين قال: وفي ذلك إشارة إلى مدة سني النبوة المحمدية — فإذا ترجم القرآن لا يبقى في الترجمة مثل هذه الفوائد التي هي من جملة معجزاته انتهى «من بشائر صدق نبوت» أما أدباؤنا معشر الترك الروسيين ، فانهم مصررون على ترجمته ويقولون : لا معنى للقول بأنه لا تجوز ترجمة القرآن إلا إيجاب بقائه غير مفهوم ، فلذا يذهبون إلى وجوب ترجمته ، وهو الآن يترجم في مدينة قزان ، وتطبع ترجمته تدريجاً ، وكذلك تشبث بترجمته إلى اللسان التركي زين العابدين حاجي الباكوي أحد فدائية القفقاز ، فنرجو من حضرة الاستاذ التدبر في هذه المسألة

حرره الامام الحقير أحسن شاء أحمد

الكتاب الديني السماوي

(جواب المنار له) إن من تقصير المسلمين في نشر دينهم أن لا يبينوا معاني القرآن لأهل كل لغة بلغتهم ، ولو بترجمة بعضه^(١) لأجل دعوة من ليس من أهله

(١) بالترجمة هنا المعنوية التفسيرية لا اللفظية الحرفية

المنار: ج ٧ م ٢٦ . تفريق أوربة للمسلمين ومفاسد هجرهم للقرآن ٤٨٧

اليه، وإرشاد من يدخل فيه عند الحاجة بقدر الحاجة . وإن من زلزال المسلمين في دينهم أن يتفرقوا الى أمم تكون رابطة كل أمة منها جنسية نسبية أو لغوية أو قانونية ، ويهجروا القرآن المنزل من الله تعالى على خاتم رسله ، المعجز بأسلوبه وبلاغته وهدايته ، المتعبد بتلاوته ، اكتفاء بأفراد من كل جنس يرجونه لهم بلغتهم بحسب ما يفهم المترجم

هذا الزلزال أثر من آثار جهاد أوربا السياسي والمدني للمسلمين . زين لنا أن تتفرق ونقسم إلى أجناس ، ظاننا كل جنس منا أن في ذلك حياته ، وما ذلك إلا موت للجميع . ولا نطيل في هذه المسألة هنا ، ولكننا نذكر شيئاً مما يخطر في البال من مفاسد هجر المسلمين للقرآن المنزل (بلسان عربي مبين) - استغناء عنه بترجمة أعجمية يفهم عنها تفسيره بلغتهم ، مع المحافظة على نصه المتواتر ، المحفوظ من التحريف والتبديل - مع مراعاة الاختصار فنقول :

(١) إن ترجمة القرآن ترجمة حرفية تطابق الأصل متعذرة كما يعلم من المسائل الآتية . والترجمة المعنوية عبارة عن فهم المترجم للقرآن ، أو فهم من عساه يعتمد هو على فهمه من المفسرين ، وحينئذ لا تكون هذه الترجمة هي القرآن ، وإنما هي فهم رجل للقرآن يخطيء في فهمه ويصيب ، ولا يحصل بذلك المقصود المراد من الترجمة بالمعنى الذي ننكره

(٢) إن القرآن هو أساس الدين الاسلامي ، بل هو الدين كله ، إذ السنة ليست ديناً الا من حيث انها مبينة له . فالذين يأخذون بترجمته يكون دينهم ما فهمه مترجم القرآن لهم ، لانفس القرآن المنزل من الله تعالى على رسوله محمد (ص) والاجتهاد بالقياس انما هو فرع عن النص ، والترجمة ليست نصاً من الشارع ، والاجماع عند الجمهور لا بد أن يكون له مستند والترجمة ليست مستنداً . فعلى هذا لا يسلم لمن يجعلون ترجمة القرآن قرآناً شياً من أصول الاسلام

(٣) ان القرآن منع التقليد في الدين وشنع على المقلدين فأخذ الدين من ترجمة القرآن هو تقليد لمترجمه ، فهو اذاً خروج عن هداية القرآن لا اتباع لها

(٤) يلزم من هذا حرمان المقتصرين على هذه الترجمة مما وصف الله به

المؤمنين في قوله (١٢ : ١٠٨) قل هذه سبيلي أدعو الى الله على بصيرة أنا ومن اتبعني) وأمثالها من الآيات التي تجعل من مزايا المسلم استعمال عقله وفهمه فيما أنزل الله (١) (٥) كما يلزم حرمانهم من هذه الصفات العالية يلزم منع الاجتهاد والاستنباط من عبارة المترجم ، لأن الاجتهاد فيها مما لا يقول به مسلم

(٦) ان من يعرف لغة القرآن وما يحتاج انيه في فهمه كالسنة النبوية وتاريخ الجيل الأول الذي ظهر فيه الاسلام يكون مأجوراً بالعمل بما يفهمه من القرآن وان أخطأ في فهمه ، لأنه بذل جهده في الاهتداء بما أنزله الله هداية له . كما يعلم ذلك من معاملة النبي (ص) لأصحابه فيما فهموه من كيفية التيمم، اذ عذر المختلفين في فهمها والعمل بها ، ومثله معاملته لهم فيما فهموه من تهيئه عن صلاة العصر الا في قريظة، ولذلك شواهد أخرى ولا أخال مسلماً يجعل لعبارة مترجم القرآن هذه المزية (٧) ان القرآن ينبوع للهداية والمعارف الالهية لا تخلق جدته ، ولا تفتأ

تتجدد هدايته ، وتفويض للقارىء على حسب استعداده حكمته ، وربما ظهر المتأخر من حكمه وأسراره ما لم يظهر لمن قبله ، تصديقاً لهوم حديث « فربُّ مبلغ أوعى من سامع » وترجمته تبطل هذه المزية ، اذ تقييد القارىء بالمعنى الذي صوره المترجم بحسب فهمه . مثال ذلك أن المترجم قد يجعل قوله تعالى (١٥ : ٢٢) وأرسلنا الرياح لواقح) من المجاز بالاستعارة أي أن اتصال الريح بالسحاب ، وحدث المطر عقب ذلك يشبه تلقيح الذكر للأنثى وحدث الولد بعد ذلك كما فهم بعض المفسرين . فاذا هو جرى على ذلك بأن فرضنا أنه لا يوجد في اللغة التي يترجم بها لفظ يقوم مقام (لواقح) العربي في احتمال حقيقته ومجازه اذا أطلق فان القارئ يتقيدون بهذا الفهم ، ويمتنع عليهم أن يفهموا من العبارة ما هي حقيقة فيه ، وهو كون الرياح لواقح بالفعل . إذ هي تحمل مادة اللقاح من ذكور الشجر الى إناثه ، فان لم ينطبق هذا المثال على القاعدة لتيسر ترجمة الآية ترجمة

(١) أعني كقوله تعالى في أول سورة الاعراف (اتبعوا ما أنزل اليكم من ربكم ولا تتبعوا من دونه أولياء قليلا ما تذكرون) والمنزل اليان من بنا هو قرآن العربي كما صرحت به الآيات . فاتباع الترجمة مخالف لكل من الامر والنهي في هذه الآية

حرفية ، فان هناك أمثلة أخرى ، وحسبنا ان يكون هذا موضحاً . والترجمة تقف بنا عند حدّ من الفهم يعوزنا معه الترقى المطلوب

(٨) ذكر الغزالي في كتاب « إلبام العوام عن علم الكلام » أن ترجمة آيات الصفات الالهية غير جائزة ، واستدل على ذلك بما هو واضح جداً . وقد ذكرنا عبارته في تفسير (٣ : ٦) هو الذي أنزل عليك الكتاب منه آيات محكمات هنّ أمّ الكتاب وأخر متشابهات) وبين أن الخطأ في ذلك مدرجة للكفر (١)

(٩) ذكر الغزالي في الاستدلال على ما تقدم أن من الألفاظ العربية مالا يوجد لها فارسية تطابقها — أي ومثل الفارسية التركية وغيرها — فما الذي يفعله المترجم في مثل هذه الألفاظ ، وهو إن شرحها بحسب فهمه ربما يوقع قارئه ترجمته في اعتقاد مالم يردده القرآن؟

(١٠) قد ذكر في ذلك أيضاً : أن من الألفاظ العربية مالمها فارسية تطابقها « لكن ما جرت عادة الفرس باستعارتها للمعاني التي جرت عادة العرب باستعارتها لها » فاذا أطلق المترجم اللفظ الفارسي يكون هنا مؤدياً المعنى الحقيقي للفظ العربي . وربما كان مراد الله هو المعنى المجازي ، ومثل الفرع غيرهم من الأعاجم . وهذا المقام من منزلات الأقدام اذا كان الكلام عن الله عزّ وجل وصفاته وأفعاله

(١١) ذكر أيضاً في هذا المقام : أن من هذه الألفاظ ما يكون مشتركا في العربية ، ولا يكون في العجمية كذلك فقد يختار المترجم غير المراد لله من من معني المشترك ، ولا يخفى ما فيه ، وقد مرّ نظيره آنفاً

(١٢) من المقرر عند العلماء أنه اذا ظهر دليل قطعي على امتناع ظاهر آية من آيات القرآن فانه يجب تأويلها حتى تتفق مع ذلك الدليل . والفرق بين تأويل ألفاظ القرآن وتأويل ألفاظ ترجمته لا يخفى على عاقل لا سيما في الآيات المتشابهة والألفاظ المشتركة

(١٣) ان لنظم القرآن وأسلوبه تأثيراً خاصاً في نفس السامع لا يمكن أن

٤٩٠ - ترجمة القرآن ابطال لحجته وسبب للخلاف والظعن فيه المنارج ٢٦م٧

ينقل بالترجمة ، واذا فات يفوت بفوته خبير كثير ، فياطالما كان جاذبا إلى الاسلام ، حتى قال أحد فلاسفة أوربا وهو فرنسي نسيت اسمه : ان محمداً كان يقرأ القرآن بحال مؤثرة تجذب السامع الى الايمان به ، فكان تأثيره أشد من تأثير ما ينقل عن غيره من الانبياء من المعجزات . وحضر الدكتور فارس افندي ثمر مرة الاحتفال السنوي لمدرسة الجمعية الخيرية الاسلامية بالقاهرة ، فافتتح الاحتفال تلميحاً بقراءة آيات من القرآن ، فقال لي الدكتور فارس افندي ان لهذه القراءة تأثيراً عميقاً في النفس . ثم لما كتب خبر الاحتفال في جريدته (المقطم) كتب ذلك . فاذا كان لتلاوة القرآن هذا التأثير حتى في نفس غير المؤمن به ، فكيف نحرم منها المسلمين بترجمة القرآن لهم

(١٤) اذا ترجم القرآن التركي والفارسي والهندي والصيني الخ ، فلا بد أن يكون بين هذه التراجم من الخلاف مثل ما بين تراجم كتب العهد العتيق والعهد الجديد عند النصارى^(١) وقد رأينا ما استخرجه لهم صاحب إظهار الحق من الخلافات التي كنا نقرأها ونحمد الله تعالى ان حفظ كتابنا من مثلها ، فكيف نختارها بعد ذلك لأفئتنا؟

(١٥) ان القرآن هو الآية الكبرى على نبوة محمد صلى الله عليه وسلم ، بل هو الآية الباقية من آيات النبيين . وانما يظهر كونه آية باقية محفوظة من التغيير والتبديل ، والتعريف والتصحيح ، بالنص الذي نقلناه عن جاء به من عند الله والترجمة ليست كذلك

هذا ما تراءى لنا من الوجوه المانعة من ترجمته للمسلمين ليكون لهم قرآن أعجمي بدل القرآن العربي ، واذا كان بعض هذه الوجوه مما يمكن ادخاله في البعض - وانما ذكر هكذا لزيادة الايضاح - فان هناك وجوهاً أخرى يمكن استنباطها لمن تأمل وفكر في وقت صفاء الذهن وصحة البدن ، بل منها ما تركناه مع تذكره وأما دعوى القائلين بوجوب ترجمته أن عدم جواز الترجمة يستلزم إيجاب بقائه غير مفهوم فهي ممنوعة ، فاننا نقول إن فهمه سهل ، ولكن ليس لأحد أن يجعله (١) بل يكون الخلاف عندنا أشد لمجز جميع البشر عن ترجمة القرآن دون التوراة والانجيل

النار : ج ٧ م ٢٦ العربية لدى أعاجم السلف وأعاجم الخلف ٩١

فهمه حجة على غيره فكيف يجعله ديناً لشعب برمته . وإن لاهتداء المسلم الأعجمي بالقرآن درجتين - - درجة دنيا خاصة بالعوام الذين لا يتيسر لهم طلب العلم فيحفظون الفاتحة وبعض السور القصيرة لأجل قراءتها في الصلاة ويترجم لهم تفسيرها ، وتقرأ امامهم في مجالس الوعظ بعض الآيات ويذكر لهم تفسيرها ، بلغتهم كما جرى عليه كثير من الأعاجم حتى ببلاد الصين - - ودرجة عليا للمشتغلين بالعلم وهؤلاء يجب أن يتقنوا لغته ويستقلوا بفهمه مستعينين بكلام المفسرين غير مقلدين لأحد منهم

ان الأعاجم الذين دخلوا في الاسلام على أيدي الصحابة الكرام قد فهموا أن للاسلام لغة خاصة به لا بد أن تكون عامة بين أهله ليفهموا كتابه الذي يدينون به ويهتدون بهديه ، ويعبدون الله بتلاوته ، ولتحقق بينهم الوحدة المشار اليها بقوله فيه (٢١ : ٩٢ ان هذه أمتكم أمة واحدة) ويكونوا جديرين بأن يعتصموا به وهو جبل الله فلا يتفرقوا ، ولتكمل فيهم اخوة الاسلام التي حتمها عليهم بقوله (٤٩ : ١٠ أما المؤمنون اخوة) ولذلك انتشرت اللغة العربية في البلاد التي فتحها الصحابة بسرعة غريبة مع عدم وجود مدارس ولا كتب ولا أساتذة للتعليم ، واستمرت الحال على ذلك في زمن الامويين في الشرق والغرب وفي أول مدة العباسيين حتى صارت العربية لغة الملايين من الاوربيين والبربر والقبط والروم والفرس وغيرهم في ممالك تمتد من القاموس المحيط الغربي (الاتلاتيك) الى بلاد الهند ، فهل كان هذا إلا خيراً عظيماً آتت فيه شعوب كثيرة ، وتعاونت على مدنية كانت زينة للأرض ، وضياء ونوراً لأهلها ؟

ثم هنا المأمون في الشرق هفوة سياسية حركت العصبية الجنسية في الفرس فأنشؤا يتراجعون الى لغتهم ويعودون الى جنسيتهم ، وجاء الاتراك ففعلوا بالعصبية الجنسية ما فعلوا ، فسقط مقام الخلافة وتمزق شمل الاسلام بقوة ملوك الطوائف . ولكن لم تصل الفتنة بالناس الى ايجاد قرآن أعجمي للأعاجم وابقاء القرآن العربي المنزل خاصاً بالعرب ، بل بقي الدين والعلم عربيين وراء امامهما الذي هو القرآن .

فالواجب على دعاة الإصلاح في الاسلام الآن أن يجتهدوا في إعادة الوحدة الإسلامية الى ما كانت عليه في الصدر الاول خير قرون الاسلام ، وأن يستعينوا على ذلك بالطرق الصناعية في التعليم ، فيجعلوا تعلم العربية اجبارياً في جميع مدارس المسلمين ، ويحيوا العلم بالاسلام بطريقة استقلالية لا يتقيدون فيها بأراء المؤلفين في القرون الماضية المخالفة لطبيعة هذا العصر في أحوالها المدنية والسياسية . ولكننا نرى بعض المفتونين منا بسياسة أوربا يعاونونها على تقطيع بقية ماترك الزمان من الروابط الإسلامية بتقوية العصبية الجنسية حتى صار بعضهم يحاول إغناء بعض شعوبهم عن القرآن المنزل ! : ألا إنها فتنة في الأرض وفساد كبير وقى الله المسلمين شره . فهذا ما أقوله الآن في ترجمة القرآن للمسلمين دون تفسيره لهم بلغتهم مع بقائه إماماً لهم ، ودون ترجمته لدعوة غيرهم به إلى الاسلام مع أن المترجم بين المعنى الذي يفهمه هو . انتهت الفتوى

وملخص هذه الفتوى أن ترجمة القرآن ترجمة حرفية متعذر وتترتب عليه مفسد كثيرة فهو محظور لا يبيحه الاسلام لأنه جناية عليه وعلى أهله . ولا يجوز أن تسمى الترجمة قرآناً ولا كتاب الله ولا ان يسند شيء منها اليه تعالى فيقال قال الله كذا لان كتاب الله وقرأ أنه عربي بالنص القطعي والاجماع الشرعي من سلف أهل الملة كهم وخلفها لا الاجماع الاصولي المختلف فيه ، ولأنها ليس لها شيء من خصائص القرآن اللفظية ولا المعنوية كالعجاز ، وهي لا بد أن تكون مخالفة له في المعنى كما خالفتها في اللفظ فاسنادها اليه تعالى كذب عليه وكفر بكتابه . بل أجمع المسلمون على أنه لا يجوز إبدال لفظ من ألفاظ المصحف بلفظ آخر يرادفه من اللغة العربية ككلمتي شك وريب في قوله تعالى (ذلك الكتاب لا ريب فيه) وأما الترجمة المعنوية التي هي عبارة عن تفسير ما يحتاج الى تفسيره منه بلغة اخرى فغير محرم وإنما تتبع فيه المصلحة الشرعية بقدرها

﴿ أقوال الفقهاء في المسألة ﴾

﴿ ترجمة القرآن وقراءته وكتابته بغير اللغة العربية ﴾ (*)

المعول عليه عند الأئمة وسائر العلماء أنه لا يجوز كتابة القرآن ولا قراءته ولا ترجمته بغير العربية مطلقاً ، الا فيما نقل عن أبي حنيفة وصاحبيه من جواز قراءة القرآن بالفارسية في خصوص الصلاة ، واليك بعض النصوص في ذلك :

قال شيخ الاسلام ابو الحسن المرغيناني الحنفي في التجنيس : ويمنع من كتابة القرآن بالفارسية بالاجماع ، لأنه يؤدي الى الاخلال بحفظ القرآن ، لأننا أمرنا بحفظ اللفظ والمعنى فانه دلالة على النبوة ، ولأنه يؤدي الى التهاون بأمر القرآن اه وقال في معراج الدراية : من تعمد قراءة القرآن أو كتابته بالفارسية فهو مجنون أو زنديق ، والمجنون يداوى ، والزنديق يقتل ، وروي ذلك عن أبي بكر محمد بن الفضل البخاري اه

وفي الدراية : ان القرآن اسم للنظم والمعنى جميعاً بالاجماع ، وقد أنزل حجة على النبوة ، وعلماً على الهدى ، والهدى بمعناه ، والحجة بنظمه . وكما ان الاخلال بالمعنى يسقط حكم القراءة ، كذلك الاخلال بالنظم ، ولأن حفظ القرآن واجب في الجملة ليكون حجة على الحكم ، ولا قراءة تجب الا في الصلاة ، فعلم أنها متعلقة بعين ما أنزل ليقع الحفظ بها اه

وروي عن الامام أبي حنيفة كما في الهداية وغيرها : جواز قراءة القرآن بالفارسية في الصلاة مطلقاً ، وعن الصحابين : اذا كان لا يحسن العربية ، أما اذا كان يحسنها فلا يجوز ، وتفسد صلاته اذا قرأ بغير العربية

رروي أبو بكر الرازي : رجوع الامام الى قولها وعليه الاعتماد — وقال الامام الزاهدي في الجامع الصغير : ان ما نقل عن أبي حنيفة وصاحبيه من أن القراءة بالفارسية تفسد الصلاة لمن قدر على العربية ، أما عند العجز فلا فساد

* نقلنا هذا الفصل من رسالة الاستاذ الشيخ محمد حسنين العدوي أحد كبار علماء الازهر

(محملة) إذا قرأ بالفارسية كل لفظ بما هو في معناه من غير أن يزيد فيه شيئاً .
أما إذا قرأ على سبيل التفسير فتنسد صلته بالاجماع اه
وهو تقييد حسن ، لأنه حينئذ يكون متكاملاً بكلام غير القرآن من كلام
الناس وهو مفسد للصلاة

وأصل الاختلاف في ذلك كما بدائع الصنائع وأحكام القرآن لحجة الاسلام
الخصاص قوله تعالى (فاقروا ما تيسر من القرآن) حيث أمر بالقراءة ، والأمر
للوجوب ، ولا موضع لوجوب القراءة غير الصلاة ، فوجب أن يكون المراد
القراءة في الصلاة ، فذهب الصاحبان الى أنه إذا قرأ بالفارسية وهو يحسن
العربية ، فقد قرأ ما ليس بقرآن ، فقد خرج عن عهدة الأمر ، لأن الفارسي
ليس قرآناً ، والقرآن هو المنزل بلغة العرب ، قال تعالى (إنا أنزلناه قرآناً
عربياً) وأيضاً فالقرآن هو المعجز ، والاعجاز من جهة اللفظ يزول بزوال النظم
العربي ، فلا يكون الفارسي قرآناً لانعدام الاعجاز ، ولهذا لم تحرم قراءته على
الجنب والحائض ، غير أنه إذا كان لا يحسن العربية ، فقد عجز عن مراعاة لفظه
فيجب عليه مراعاة معناه ليكون التكليف بحسب الامكان اه — والمراد مطلق
المعنى ، والإفغنى النظم المعجز لا تؤديه الترجمة كما هو ظاهر
ولا يعيننا الآن بيان وجه استدلال الامام بالآية على ما ذهب اليه بعد أن
صح رجوعه الى قول الصاحبين

فظهر أن قول الثلاثة بجواز قراءة القرآن بغير العربية في الصلاة لمن لا يحسنها
ليس مبناه أن الترجمة تصير قرآناً عند العجز عن أدائه بالعربية ، يفرض عليه
ذلك في هذه الحالة ، بل المفروض عليه حينئذ تعلم العربي ، لأنه القرآن المأمور
به في الصلاة ، وإنما هو مبني على الاكتفاء بالمعنى في حقه لعجزه ، ولأنه الميسور
له من معنى القرآن الذي هو مجموع النظم والمعنى المأمور به في الصلاة . ولما
كان أداء المفروض موقوفاً على النظم العربي ، وليس ذلك ميسراً له أتى
بالترجمة بدلاً عنه لتقوم مقامه في أداء المعنى المفروض ، مع أنها ليست قرآناً ،
لأن القرآن هو كلام الله ، المنزل بلغة العرب ، والترجمة ليست كذلك — وفي

الدراية : قراءة غير العربي تسمى قرآناً مجازاً . ألا ترى أنه يصح نفي القرآن عنه فيقال : ليس بقرآن وإنما هو ترجمته ، وإنما جوزناه للعاجز إذا لم يخل بالمعنى ، لأنه قرآن من وجه باعتبار اشتماله على المعنى ، فالأتيان به أولى من الترك مطلقاً ، إذ التكليف بحسب الوسع اه

وظاهر أن مسألة القراءة في الصلاة شيء ، ومسألة ترجمة القرآن وقراءته بغير اللغة العربية مطلقاً شيء آخر . والكلام في الثاني دون الأول ، ولا يلزم من جواز الأول على فرض تسليمه جواز الثاني ، حتى ينسب إلى الإمام وصاحبيه القول بجواز ترجمة القرآن وقراءته خارج الصلاة ، وكتابه بغير اللغة العربية ، وكيف ذلك وقد أجمعت كتبهم على أن الخلاف في خصوص الصلاة . وأصله أن الأمر بالقراءة إنما هو في الصلاة دون غيرها كما أطبقوا على أنه المراد في قوله تعالى (فاقرؤا ما تنسرون القرآن) والقرآن المعروف هو اللفظ المنزل بلغة العرب خاصة وفي شرح أصول البزدوي للإمام عبد العزيز بن أحمد البخاري الحنفي : والقرآن إسم للنظم والمعنى جميعاً في قول عامة العلماء ، وهو الصحيح من قول أبي حنيفة ، إلا أنه لم يجعل النظم ركناً لازماً في جواز الصلاة خاصة ، وإنما هو لازم فيما سواه من الأحكام الأخرى ، كوجوب الاعتقاد ، وحرمة كتابة المصحف بالفارسية ، وحرمة المداومة والاعتیاد على القراءة بها اه

وقد نقل أن الإمام رجع عن هذا القول في الصلاة أيضاً إلى القول بعدم جواز الصلاة بالفارسية مطلقاً ، فيكون النظم ركناً لازماً عنده في كل حالة كما ذكره العلامة الألويسي في تفسيره عند قوله (وإنه لني زبر الأولين) بناء على عود الضمير إلى القرآن باعتبار معناه . وفي رواية عنه تخصيص الجواز بالفارسية لأنها أشرف اللغات بعد العربية . وفي أخرى إنها إنما تجوز بالفارسية في الصلاة للعاجز عن العربية ، وقد صحح رجوعه عن القول بجواز القراءة بغير العربية مطلقاً جمع من الثقات المحققين لضعف الاستدلال بهذه الآية عليه كما لا يخفى ، فإن الظاهر عود الضمير في الآية على القرآن بتقدير مضاف أي وإن كان أن في الكتب المتقدمة . وهذا كما يقال إن فلاناً في دفتر الأمير اه ملخصاً

ومن هذا يعلم ما في استدلال بعضهم بقول الامام على جواز ترجمة القرآن بأي لغة خارج الصلاة وداخلها للقادر والعاجز ، لأنه على رواية التخصيص بالفارسية لا تجوز غيرها مطلقاً ، وعلى رواية رجوعه الى قول صاحبيه لا تجوز خارج الصلاة مطلقاً ، ولا للقادر في الصلاة ، وعلى رواية الثقات عنه : لا تجوز مطلقاً بغير العربية في الصلاة وغيرها للقادر والعاجز . والمعول عليه رأيه الأخير الذي صح رجوعه اليه كما هو رأي الجماعة ، فكيف يصح الاستدلال بقوله على جواز ترجمة القرآن مطلقاً ؟ اهـ (ص ٣١ - ٣٦) (للبحث بقية)

فتاوى المنار

تنمة فتوى اللباس والزي

وفد نشرت إحدى جرائد مصر مقالا لكاتب ألماني كبير يخطيء فيه مصطفى كمال باشا في إكراهه لقومه الترك على تغيير زيهم الوطني ، وخاصة ترك القبلق ، واستبدال البرنيطة به ، وإنما خطأه تخطيطه صديق ناصح ، لا عدو كاشح ، وقال : إن هذا ينافي غرضه وهو تكوين القومية التركية ، معلل له بالقاعده التي بينها آنفاً ، وشرحناها من قبل مراراً ، ومما قاله : إن القبلق يفوق البرنيطة جمالا ومهابة . .

ونحن نظن أن مصطفى كمال باشا — وإن لم يكن من علماء الاجتماع والأخلاق وطبائع الشعوب — لا يبجل أن المحافظة على الشخصيات القومية مما يقوي تكوين الأمة ، وأن تقليد شعب لاخر يراه أرقى منه يضعف قيمة المقلد في نظر نفسه ، ويحقرها في قلوب أهلها ، ويرفع منزلة الشعب الذي قلده بقدر ذلك ، ونعتقد أنه يتعمد هدم جميع مقومات الشعب التركي ومشخصاته — ماعدا اللغة لأنها إسلامية ، أو مستندة إلى الاسلام ، وهو يريد أن يسله من الاسلام

النار : ج ٧ م ٢٩ تفرنج زعماء الترك حتى في اللباس ٤٩٧

كما تسلم الشعرة من العجين إن أمكن ، وإلا انتزعهم منه كما ينتزع الحسك فو الأضلام من الصوف ، أو انتزعه منهم كما تنتزع الروح من الجسد . وقد بحث الذين ثروا هذه الدعوة في الترك من ملاحدة الروسيين وغيرهم عن مقومات ومشتصات تركية أو تورانية يستبدلون بها بالاسلام ، حتى عبادة الذئب الأبيض الذي عبده سلفهم من هج الوثنيين فلم يجدوا إلى ذلك سبيلا ، فاختروا التشبه بالأفرنج ، ولا سيما أفسدهم ديناً وآداباً كاللاتين بحجة الحضارة والترقي العصري ، وسموه التمرغرب ، ونحن نسميه التفرنج ، حتى أن بعضهم يستحسن استبضاع نساتهم من الأفرنج بالحلال والحرام لا دخال دمهم (الشريف المدني) في دم الشعب التركي (الفاسد) لاصلاحه ،

فظهر بمجموع ذلك أن هؤلاء الزعماء الدخلاء يريدون إفساد هذا الشعب التركي بكل نوع من أنواع الفساد الجسمي والعقلي والنفسي ، وتكوين شعب آخر في بلاده مندذب بين امشاج الشعوب ، روحه غير روحه ، ودمه غير دمه ، وأخلاقه غير أخلاقه ، وعقائده غير عقائده . فيكون كلفته التي يسمونها التركية ، هي لغة هذبتها الاسلام كما هذب أهلها بما دخل في مادتها من الاسماء والافعال العربية وكذا الفارسية . وهم يريدون الآن أن يفعلوا بهما يفعلون بأهلها ، وإن لم يبق فيها من لغة قدماء الترك بعد أن تفرنج وتمغرب معهم ، وتكتب بالحروف اللاتينية كما هو مقرر عندهم إلا قليل ، وما يدرينا بعد ذلك لعلمهم يغيرون اسمها أيضاً ؟ ومن الثابت في سنن الاجتماع أن تغيير التوائين والنظم والأزياء لا يغير طبائع الامم - كما يقول الدكتور غوستاف لوبون - فان اللاتين الجمهوريين كاللاتين الملكيين في تشابه حكومتهم وطباعهم ، حتى إن الذين مرقوا من الدين منهم لا تزال الترية الكاثوليكية الموروثة هي الحاكمة على قلوبهم وأرواحهم بهصبيتها ، وإنما فقدوا من الدين فضائله فقط . وكذلك السكسونيون تشابهت حكومتهم الملكية في بريطانيا ، وحكومتهم الجمهورية في الولايات المتحدة كما تشابه أهلها

— فالترك يفتقدون بهذا التفرنج اللاتيني ما بقي فيهم من فضائل الاسلام ورابطته الملية ، وما كان لهم من الزعامة في مئات الملايين من البشر . ثم لا يقدر على التفصي من الوراثة القومية التي طبعتها الأجيال والقرون في أنفسهم . فالغرض الأول لهم الآن التفصي من الاسلام بحجة الترقى العصري . وما في الاسلام شيء مانع من الترقى الذي يطلبونه ، وأساسه القوة العسكرية والثروة والنظام ، بل الاسلام يهدي الى ذلك ، ولولاه لم ينل العرب عقب اهتدائهم به من القوة والحضارة ما فاقوا به جميع الأمم ، وظلوا كذلك إلى أن سلبهم الأعاجم سلطتهم بالقوة الهمجية ، ونال الترك وغيرهم به حضارة وملكا لم يكن لسلفهم مثلها ، ولا ما يداينها ، ولو أنهم فرموا الاسلام فهما استقلالياً باتقان لغته ، والاجتهاد في شريعته ، للمكوا به الغرب مع الشرق ، ولسبقوا جميع شعوب الافرنج إلى العلوم والفنون والصناعات ، وسائر أسباب القوة والسلطان كما فعل العرب من قبلهم ، وهذا ما يطلبونه الآن بترك ما بقي لهم من تقاليد الاسلام . ويتوسلون اليه بتقليد الافرنج في زيهم وفجورهم ، قبل إتقان شيء ما من علومهم وفنونهم ، والوصول الى مثل قوتهم وثروتهم

أما الذي فقد علمت مما بيناه في أول هذه الفتوى أن ماورد في السنة وعمل السلف فيه هو الذي اتبع المسلمين فيه أرقى أمم أوربة — وأما إباحة الفسق والفجور فهي التي أهلكت جميع أمم الحضارات السابقة ، وستهلك أوربة به أيضاً كما يتشاءم جميع حكماؤها وعقلاؤها . وسيعلم العالم مصير الترك بمحاولة مصطفى كمال جعلهم خلقاً جديداً بهذه الطرق التي سلكها . ونسأل الله تعالى أن يقيهم سوء عاقبتها

وجملة القول في لبس البرنيطة وغيرها من أزياء الافرنج أنه مباح لذاته ، وإنما يحرم بما يكون وسيلة له من ضعف الرابطة الملية وتفضيل شخصيات خصوم الامة الطامعين فيها على شخصياتها كما يقصده التفرنجيون في بلاد الترك وأمثالها كسورية ومصر ، وإذا قصد به ما يقصده ملاحدة الترك مما شرخناه في هذه الفتوى من التوسل به الى الكفر كان كفراً

جواب س ٦ السكروة

اختلف أكثر الناس في هذا النسيج الذي يروه من الشرق الأقصى ما أصله؟ كما أشير إليه في السؤال. وقد سألت عنه في العام الماضي السيد محمد ابن عقيل، إذ كان ممن أجربه؟ فأجابني بأنه رديء الحرير وخشنه، وظاهره أن دوده عين دود الحرير المعروف عندنا، فإن كان له دود آخر كما روي عن آخرين من مجاره، ففي جملة من الحرير نظر، لأن الديندان والحشرات التي تبتني لأنفسها بيوتاً من لعابها كثيرة. ومنها الضكبوت، وقد أخذ الأفرنج من بيوتها قهزاً للبدن كما روي لنا، على أنني كنت غازماً قبل سؤال ابن عقيل عنه على استجداد ثياب منه إذ كنت ألبسها في الصيف لحقتها في الحر، ثم تركت ذلك بعد جوابه بما ذكر.

وإني بعد كتابة ما تقدم وقبل نشره جاءني كتاب من الأخ المحب في الغيب خادم الإسلام الأمين، ومدير المعارف في الصين (سعيد سليمان) ذكر فيه أنه مرسل إليّ قليلاً من الحرير الصيني هدية مودة، ثم جاءت الهدية فإذا هي من هذا النسيج الذي نسميه (السكروة) فعلنا قطعاً أنهم يسمونه حريراً (ج ٧ و ٨) حكم التحلي بلبس الرجال الحرير

قد ثبت نهي النبي (ص) عن لبس الحرير والوعيد عليه بعدم لبسه في الآخرة كما في حديث الصحيحين عن عمرو أنس (رض) وفي الصحيحين من حديث ابن عمر مرفوعاً: «إنما يلبس الحرير في الدنيا من لا خلاق له في الآخرة» وما ثبت من لبس النبي (ص) له محمول على أنه كان قبل النهي عنه، وما قاله أبو داود من أنه لبس الحرير عشرون نفساً من الصحابة أو أكثر، منهم أنس (الذي روى خبر الوعيد) فيحتمل أن بعضهم لم يبلغه النهي، أو أنهم حملوه على الكراهة كما قال به بعض العلماء، وقوره بأنه لو كان حراماً لم يلبسه مثل هذا العدد الكثير، ولا سيما مثل أنس (رض) ولا نكره عليهم باقي الصحابة، ولم ينقل ذلك، وحديث التحريم فيه من العلل ما يمنع الاحتجاج به، والجمهور على أن الخالص منه حرام على الرجال، وكذا ما أكثره حرير خلافاً للإمامية، وعلى

حل ما أكثره قطن أوصوف مثلاً وكذا المتساوي . واختلفوا هل هو من الكبائر أو الصغائر ؟ فجمهور الشافعية على أنه من الصغائر ، وناهيك بتشددهم . وقال بعضهم : بل هو من الكبائر . ورجحه ابن حجر المكي في الزواجر بناء على ما اعتمده مؤلف أصله من تفسير الكبيرة الذي جعل به الكبائر ٤٦٧ كبيرة ، وقد عدّ منها ما هو مكروه عند الجمهور تنزيهاً . وقد علمت أن بعض العلماء قال بجله ، وبعضهم قال بكرهته . وأما لبسه لحاجة كحكة فقد صح الاذن به

(ج ٩ و ١٠ الكبائر والصغائر وعذابهما)

اختلف العلماء في تعريف الكبيرة والصغيرة من الذنوب قليل : إن الذنب الواحد يكون كبيرة في بعض الأحوال وصغيرة في بعض ، إذ من الناس من يرتكب المعصية بجهالة من غلبة غضب أو شهوة وهو خائف وجل ، ولا يلبث أن يتوب ويصلح عملاً ، ومنهم من يرتكبها بغير مبالاة بالدين ، ولا خوف من الله . فالكبر والصغر يرجع الى حال العاصي لا الى الذنب في نفسه ، وقيل : إن مناط الكبر والصغر ما يترتب على الذنب من الضرر الذي حرم لأجله ، وقيل : إن الكبيرة ما ورد في الكتاب أو السنة وعيد شديد عليه ، وهو ما اعتمده صاحب كتاب الزواجر . والتحقيق أن من المعاصي ما هو كبيرة في نفسه كالتي وردت بها النصوص في الصحاح ومنها ما يختلف باختلاف حال فاعله ويراجع التفصيل في الزواجر

وأما كون العقاب على الكبيرة أشد من العقاب على الصغيرة فهو ضروري

(ج ١١-١٣) مسائل عذاب القبر

المشهور عن جمهور أهل السنة أن عذاب القبر على الروح والجسد معاً . والمراد بعذاب القبر ما يسمونه عذاب البرزخ أي ما بين الموت والحشر يوم القيامة سوا دفن الانسان في قبر ام لا . ففي هذه المدة يشعر الأخيـار بنوع من النعيم والاشرار بنوع من العذاب ويقول الجمهور إن النفس وإن كانت هي التي تشعر بالألم وباللذة لا مانع يمنع أن يكون لها نوع اتصال بالبدن يصحح كون العذاب واقعاً عليهما معاً

مادام البدن موجوداً . ومن المعلوم أن الراجح عند متكلمي الاشاعرة أن
الجسم ينعدم فلا يبقى منه شيء أو إلا عجب الذنب كما قال في الجوهرة
وقل يعاد الجسم بالتحقيق عن عدم وقيل عن تفريق

وقتل السفاريني في شرح عقيدته عن شيخ الاسلام ابن تيمية أن بعض أهل
السنة يقولون كالمعتزلة إن عذاب البرزخ على الروح فقط وإنما يكون العذاب على
الروح والجسد معاً بعد البعث . قال : وهذا القول قاله طوائف من المسلمين من
أهل الكلام والحديث وغيرهم وهو اختيار ابن حزم وابن حرة (قال) وليس هذا
من الاقوال الشاذة ، بل هو مضاف الى من يقرّ بعذاب القبر ويقرّ بالقيامة
ويثبت معاد الأبدان والارواح الخ (ص ٢٢ ج ٢)

ثم نقل السفاريني (في ص ٢٤ منه) أدلة ابن حزم في كتابه الفصل في الملل
والنحل على امتناع حياة الانسان بعد موته قبل يوم القيامة وتعقبها بما لابن القيم
فيها من التفصيل والتحقيق الذي يؤيد به جمهور أهل السنة .

وأما كون ذلك العذاب مستمراً دائماً أو منقطعاً فظواهر بعض النصوص
تدل على انه غير دائم منها قوله تعالى في آل فرعون (النار يعرضون عليها غدواً
وعشيا) قالوا هي في عذاب البرزخ بدليل ما بعدها وما ورد من دوام عذاب
جهنم ، ومنها ما جاء في الصحيحين من خبر اللذين يعذبان في قبورهما وأن وضع
النبي (ص) جريدة خضراء شقها وغرزها على كل قبر منهما مما يرجح أن يكون سبب
التخفيف عنها وهذا من أمور الغيب التي لا تعرف إلا بنص من الشارع وأقرب منه ما ورد
من الأمر بالاستغفار للميت والدعاء له بالتثبيت عند دفنه اذ هو داخل فيما صح
من نفع الدعاء عند الله تعالى ..

ورد في بعض الاحاديث أن بعض الاعمال الصالحة في الدنيا تنجي فاعلمها
من فتنه القبر وعذاب القبر كالرباط في سبيل الله وقراءة سورة (تبارك الذي
بيده الملك) رواها الترمذي . وقد أوجزنا في هذه المسائل لأن ما صح من أخبار
عالم الغيب لا ينبغي البحث في صفته وكيفيته ولا الزيادة فيه على الوارد ولا يجوز
قياسه على المعهود لنا في حياتنا الدنيا . وقد ضرب أبو حامد الغزالي لمنكري

عذاب القبر مثلاً ما يراه النائم أحياناً من ألم يمسه أو ثعبان يلمسه ولا يرى عليه أثر للألم بحيث يعرفه من في حضرته

(ج استئلة ١٤ - ١٦) العقاب على حقوق العباد

من مات وعليه حقوق للعباد من قتل عمد وديون ومظالم وخيانات وسرقات وكذب وغش لأناس لم يسامحوه بها في الدنيا - يعاقبه الله تعالى عليها في الآخرة وإن عذبه في البرزخ فإن عذاب الآخرة هو الجزاء الأوفى الذي يكون بعد الحساب ، وأما عذاب البرزخ فهو دون ذلك ولعله مبني على ما تشعر به النفس من دنسها وخبثها وسوء تأثير الشرور والفساد والعصيان فيها . والتوبة قد تستط عن التائب حقوق الله عز وجل ولكنها لا تسقط حقوق العباد . والعقاب على حقوق العباد نوعان ينسبهما النبي (ص) بقوله « المنفس من أمي من يأتي يوم القيامة بصلاة وصيام وزكاة ويأتي وقد شتم هذا وقذف هذا وأكل مال هذا وسفك دم هذا وضرب هذا ، فيعطي هذا من حسنة هذا وهذا من حسنة هذا ، فان ذنبت حسنة قبل ان يقضي ما عليه أخذ من خطاياهم فطرحت عليه ثم طرح في النار » رواه مسلم وغيره من حديث أبي هريرة

(ج ٧٧) تفسير حديثين

أما حديث « لو لم تذنبوا لذهب الله بكم ولجاء بقوم يذنبون فيستغفرون الله فيغفر لهم » فقد رواه مسلم بهذا اللفظ من حديث أبي هريرة بزيادة القسم في أوله « والذي نفسي بيده » ورواه من حديث أبي أيوب الأنصاري بلفظ « لولا أنكم تذنبون لخلق الله خلقاً يذنبون يغفر لهم » ولفظ « لو أنكم لم تكن لكم ذنوب يغفرها الله لكم لجاء الله بقوم لم ذنوب يغفرها الله لهم » وكان أبو أيوب رضي الله تعالى عنه يكتم هذا الحديث طول حياته خوفاً من تهلن بعض الناس بالذنوب ابتكالا على المغفرة ثم حدث به حين حضرته الوفاة لئلا يكون كأنما للعالم . والمراد من الحديث ترغيب المذنبين في الرجوع إلى الله وطلب المغفرة منه ، وعدم اليأس من رحمة الله فهو دواء لمن يطلب عليه الخوف من عقاب الله تعالى حتى يخشى عليه

المنار: ج ٧ م ٢٦ غفران الله وانتقامه وأهلها ٥٠٣

القنوط من رحمة تعالى . ومعناه أن المغفرة من صفات الأفعال لله عز وجل ومن أسمائه الغافر والغفار والغفور ، ولا يتحقق ذلك إلا بوجود مذنّب يغفر ذنبه . كما أن من شأن الإنسان أن يذنب جاهلاً أو ناسياً أو مغلوباً لغضبه أو شهوته ومن شأن المؤمن أن يندم إذا أذنب ويستغفر ويكفر عن ذنبه ، ومن شأن الرب الغفور الرحيم أن يقبل التوبة ويستجيب للمستغفرين قال تعالى (وإني لغفار لمن تاب وآمن وعمل صالحاً ثم اهتدى) وقال عز وجل (والذين إذا فعلوا فاحشة أو ظلموا أنفسهم ذكروا الله فاستغفروا لذنوبهم ، ومن يغفر الذنوب إلا الله ؟ ولم يصروا على ما فعلوا وهم يعلمون * أولئك جزاؤهم مغفرة من ربهم وجنات تجري من تحتها الأنهار خالدين فيها ونعم أجر العاملين)

ويقابل ذلك أن من أسمائه تعالى المنتقم أي المجازي بالحق والعدل . ويجمع بين الأمرين قوله تعالى (نبيء عبادي أي أنا الغفور الرحيم * وإن عذابي هو العذاب الأليم) ومن عقائد أهل السنة الإيمان بوعده الله ووعيده وإن الوعد لا يتخلف جملة ولا تفصيلاً ، وإن الوعيد ينفذ في الكافرين ، وفي طائفة من عصاة المؤمنين ، وهم الذين لا تدركهم المغفرة ، وأنه يجب على المؤمن الخوف من الله والرجاء في الله ، إذ لا يعلم المغفور لهم إلا الله . ولأبي الحسن الشاذلي من أئمة الصوفية كلمة جامعة في ذلك وهي « وقد أبهت الأمر علينا لئرجو ونخاف ، فأيمّن خوفنا ، ولا تخيّب رجائنا »

وأما حديث « كل شيء بقدر ^(١) حتى العجز والكيس » أو قال « الكيس والعجز » فقد رواه أحمد ومسلم كما قال فهو صحيح السند . والكيس بوزن البيع مصدر كلن يكيس وهو الخدق وحسن التصرف في الأمور ويقابله العجز عن حسن التصرف والقيام بالواجب ومنه حديث « الكيس من دان نفسه وعمل لما بعد الموت ، والعاجز من أتبع نفسه هواها وتمنى على الله الأمانى » رواه أحمد والترمذي وابن ماجه والحاكم وصححه . ومعنى الحديث المستول عنه أن الفرائض والصفات النفسية للبشر مخلوقة بقدر الله تعالى الذي أقام به نظام الكون وليست من المصادفات أو من الجزاف ، وذلك أن القدر هو النظام الذي سبق في علم الله

(١) كان من غلط الطبع في السؤال أن جمعت الباء للوحدة بإمثلة هكذا « بقدر »

تعالى لخلق الأشياء ، فلم يقع شيء في العالم الا بخلقته تعالى وقديره السابق في علمه ، ومنكرو القدر يزعمون ان الله تعالى يخلق الأشياء جزافا كما يريد عند خلقها لا بحسب ما قدره ودبره وسبق به علمه الأزلي وهو ما يعبرون عنه بقولهم « الأمر آت » أي جديد مستأنف . ولفظ القدر يناق هذا المعنى وهو ثابت بنص القرآن كقوله تعالى (إنا كل شيء خلقناه بقدر) وقوله (وان من شيء الا عندنا خزائنه وما ننزله الا بقدر معلوم) وقد فصلنا هذه المسائل من قبل مرارا

تنبيه مهم

يظن الكاليون أنهم بارتدادهم عن الاسلام يعاملهم الاوربيون كأنفسهم ويعلمون أنهم انما يكرهون منهم الاسلام لأنهم لا نفوة لهم وان يعاملوهم معاملة الأ كفاء وان تنصروا كما يريد بعضهم. ولكن ماذا يطلب اللادينيون في مصر وسورية من تقليد الترك فيما يفعلون ؟ أيعنون كما يظن الكاليون ؟ أم لا يدرون مغبتهما يصنعون ؟

تصحيح غلط في الجزء السادس الماضي

صفحة	سطر	خطأ	صواب
٤٠١	٣	فأمنوا	فآمنوا
٤٦٢	٨	منهم	منهم
٥	٩	التي	زال ذلك لانها
٥	٢٠	الكتاب	أهل الكتاب
٥	٢٥	مضعفات	مضعفات
٤٢٣	٢	القومية قوة	القومية - قوة
٥	٩	اذريجان	بأذريجان
٤٢٤	٩	لاحوال	الاحوال

أسرار البلاغة أو فلسفة البيان

{ تابع لما نشر بالجزء السادس }

وإذا كان هذا ثابتاً موجوداً، ومعلوماً معهوداً، من حال الصور
المصنوعة، والأشكال المؤلفة، فأعلم أنها القضية في التمثيل والعمل عليها
واعتقد صحة ما ذكرت لك من أخذ الشبه للشيء مما يخالفه في الجنس،
وينفصل عنه من حيث ظاهر الحال، حتى يكون (١) هذا شخصاً، لا المكان،
وذلك معنى لا يمتدى الأفهام والأذهان، وحتى إن هذا إنسان يعقل،
وذلك جماد أو موات لا يتصف بأنه يعلم أو يجهل، وهذا نور شمس يبدو
في السماء ويطلع، وذلك معنى كلام يوعى ويسمع، وهذا روح يجيا به
الجسد، وذلك فضل ومكرمة تؤثر وتحمده، كما قال :

إن المكارم أرواح يكون لها آل المهلب دون الناس أجساداً
وهذا مقال متعصب منكر للفضل حسود، وذلك نار تتهب في عود،
وهذا مخلاف، وذلك ورق خلاف (٢) كما قال ابن الرومي :

بذل الوعد للأخلاء سمحاً وأبى بعد ذلك بذل العطاء
فندا كالمخلاف يورق للعي ن ويأبى الأعمار كل الإباء
وهذا رجل يروم العدو تصغيره والأزراء به فيأبى فضله إلا ظهوراً،
وقدره إلا سمواً، وذلك شهاب من نار تصوب وهي تملو، وتختض
وهي ترتفع، كما قال أيضاً :

ثم حاوت بالثقیل تصفیه ري فإزدتني سوى التعظيم

(١) قوله حتى يكون : غاية في الانفصال «ش» (٢) المخلاف بالكسر

شجر الصفصاف

كالذي طأطأ الشهاب ليخفي وهو أدنى له الى التضريم
وأخذ هذا المعنى من كلام في حكم الهند وهو أن الرجل ذا المروءة والفضل
ليكون حامل المنزلة غامض الامر فما تبرح به مروءته وعقله حتى يستبين
ويعرف كالشعلة من النار التي يصوبها صاحبها وتأتي الا ارتقاها .

هذا هو الموجب للفضيلة والداعي الى الاستحسان . والشفيح الذي
أعطى التمثيل عند السامعين ، واستدعى له الشفغ والولوع من قلوب
العقلاء الراجحين ، ولم تألف هذه الاجناس المختلفة المتمش ، ولم تتصادف (١)
هذه الاشياء المتعادية على حكم المشبه ، الا لانه لم يراع ما يحضر العين ،
ولكن ما يستحضر العقل ، ولم يمن بما تنال الرؤبة ، بل بما تعلق الروبة (٢)
ولم ينظر الى الاشياء من حيث نوعي فتحويها الامكنة ، بل من حيث
نعيمها القلوب الفطنة ، ثم على حسب دقة المسلك ، الى ما استخراج من
الشبه ولطف المذهب ، وبعد التصدي الى ما حصل من الوفاق استحق مدرك (٣)
ذلك المدح ، واستوجب التقديم ، واقتضاك العقل أن تنوه بذكره ، وتقضي
بالجني في نتائج فكره (٤) نعم وعلى حسب المراتب في ذلك وأعطيته في
بعض منزلة الحاذق الصنع (٥) والملهم المؤيد . والالهي المحدث (٦)
الذي سبق الى اختراع نوع من الصنعة حتى يصير اماما ويكون من بعده

«١» تملقي «٢» الروبة النظر والتفكر وتعلق بفتح التاء والمين وتشديده
اللام أصله تعلق اي تهوى ويقال علق بالمرأة « كعب » وتعلقها اذا هويها
(٣) ضبطه شيخنا بصيغة اسم المفعول من أدرك «٤» الجني بالفتح مصدر
جنى الثمرة ، والثمره نفسها وكل ما يجني ما دام غضا (٥) يقال صنع البيدين
وصنعهما بكسر النون وبالتحريك أي حاذق ماهر «٦» الالهي الذي المتوقد
والحدث بالفتح والتثقيب الصادق الحدس كأنما حدث بما ظن ، والحدثون
بالفتح الملهمون وكان صهر بن الخطاب منهم كما صح في الحديث

المنار : ج ٧ ص ٢٦٤ شرط حسن التأليف بين مختلفي الجنس ٥٠٧

تبعاله وعيالا عليه ، وحتى تعرف تلك الصنعة بالنسبة اليه ، فيقال صنعة فلان وعمل فلان . ووضعته في بعض موضع التعلم الذكي والمقتدي للصواب في اقتدائه الذي يحسن التشبه بمن أخذ عنه ، ويجيد حكاية العمل الذي استلهمه ويجتهد ان يزداد .

واعلم أنني لست أقول لك انك هي أنت الشيء ببيدغته في الجنس على الجملة فقد أصبت وأحسننت ، ولكن أقوله بعد تقييد وبعد شرط وهو أن تصيب بين المختلفين في الجنس وفي ظاهر الامر شبهها صحيحا معقولا ، وتجد للملائمة والتأليف السوي بينهما مذهبا واليهما سبيلا ، وحتى يكون امتلاهما الذي يوجب تشبيهك (١) من حيث العقل والحس ، في وضوح اختلافهما من حيث العين والحس ، فانما ان تستكره الوصف وتروم ان تصوره حيث لا يتصور فلا . لانك تكرر في ذلك بمنزلة الصانع الاخرق يضع في تأليفه وصوغه الشكل بين شكلين لا يلائمانه ولا يقبلانه ، حتى تخرج الصورة مضطربة وتجيء فيها تنو (٢) ويكون للمعنى عنها من تفاوتها تنو ، وانما قيل شبهت ولا تعني في كونك مشبها ان تذكر حرف التشبيه أو تستعير ، انما تكون مشبها بالحقيقة بأن ترى الشبه وتبينه ، ولا يمكنك بيان مالا يكون ، وتمثيل مالا تتمثله الاوهام والظنون .

ولم أزد بقولي ان الحدق في إيجاد الائتلاف بين المختلفات في الاجناس أنك تقدر أن تحدث هناك مشابهة ليس لها اصل في العقل ، وانما المعنى أن هناك مشابهات خفية يدق المسلك اليها فاذا تغافل فكرك قادر كما فقد

(١) يوجب التشبيه : يكون منقأ له والاعتبار الذي صوغه (ش) (٢) قوله

« فيها تنو » حال من ضمير تجيء وهو بتقيد الواو وأصله بالهمز تنو

٥٠٨ شرط حسن التأليف بين مختلفي الجنس المنارج ٧ م ٢٦

استحقت الفضل ، ولذلك يشبه المدقق في المعاني كالفائض (١) على الدور .
ووزان ذلك أن القطع التي يجيء من مجموعها صورة الشنف (٢) والخاتم
أو غيرها من الصور المركبة من أجزاء مختلفة الشكل لو لم يكن بينها تناسب
أمكن ذلك التناسب أن يلائم بينها الملائمة المخصوصة ويوصل الوصل
الخاص لم يكن ليحصل لك من تأليفها الصورة المقصودة

ألا ترى أنك لو جئت بأجزاء مخالفة لها في الشكل ثم أردتها على أن
تصير إلى الصورة التي كانت من تلك الأول طلبت ما يستحيل ، فانما
استحقت الاجرة على النوص واخراج الدر ، لانه الدر كان بك ، واكتسى
شرفه من جهتك ، ولكن لما كان الوصول اليه صعباً وطلبه عسيراً ثم
رزقت ذلك وجب أن يجزل لك ويكبر صنيعك

ألا ترى أن التشبيه الصريح اذا وقع بين شيئين متباعدين في الجنس
ثم لطف وحسن لم يكن ذلك اللطف وذلك الحسن الا لاتفاق كان ثابتاً
بين المشبه والمشبه به من الجهة التي بها شبهت ، الا انه كان خفياً لا ينبغي
الا بعد التأنق في استحضار الصور وتذكرها وعرض بعضها على بعض ،
والتقاط النكتة المقصودة منها ، وتجريدها من سائر ما يتصل بها ، نحو أن
يشبه الشيء بالشيء في هيئة الحركة فتطلب الوفاق بين الهيئة والهيئة ،
والهيئة مجردة من الجسم وسائر ما فيه من اللوز وغيره من الاوصاف كما
فعل ابن المعتز في تشبيه البرق حيث قال :

وكان البرق مصحف قار فانطباقاً مرة وانفتاحاً

« ١ » كالفائض حكاية للتشبيه ، ولعل أصله بالفائض لانه لا يحتاج الى

التقدير (٢) الشنف بالفتح القرط الاعلى ج شنوف

المنار ج ٢٦ م ٧ التشبيه المتوقف على دقة للتفكير ٥٠٩

لم ينظر من جميع اوصاف البرق ومعانيه الا الى الهيئة التي تجدها العين له عن انبساط يعقبه انقباض ، وانتشار يتلوه انضمام ، ثم فكر في نفسه عن هيات الحركات لينظر أيها اشبه بها فأصاب ذلك فيما يفعله القاريء من الحركة الخاصة في المصحف اذا جعل يفتحه مرة ويطبقة اخرى ولم يكن اعجاب هذا التشبيه لك وايناسه اياك لان الشيثين مختلفان في الجنس أشد الاختلاف فقط بل لان حصل بازاء الاختلاف اتفاق كاحسن ما يكون وأتمه فبجموع الامرين - شدة ائتلاف في شدة اختلاف - حلا وحسن ، وراق وقتن

ويدخل في هذا الموضع الحكاية المعروفة في حديث عدي بن الرقاع قال جرير انشدني عدي : * عرف الديار توها فاعتادها * (١) فلما بلغ الى قوله : * تزجي أغن كأن ابرة روقه * (٢) رحمته وقلت قد وقع ، ما عساه يقول وهو اعرابي جلف جاف ؟ فلما قال : * قلم أصاب من الدواة مداها * استعالت الرحمة حسداً (٣) فهل كانت الرحمة في الاولى والحسد في الثانية

(١) تمام البيت : * من بعد ما شمل البلى ابلادها * والابلا دقطع الارض طامة أو غامرة او الآثار في قول بعضهم والتقصيدة في مدح الوليد بن عبد الملك ، ومنها :

ولقد أراد الله اذ ولاها من أمة اصلاحها ورشادها
« ومنها » تأتيه اصلاب الاهرة ضوة فسرا ويجمع للعروب فتادها
وعلمت حتى ما أسائل عالما عن علم واحدة لكي أزدادها

(٢) الازياء السوق والافرن ذو الثمنة وهي صوت يتردد بين الالهة والافن كنون « منك » وكذلك صوت الظبي ولذلك غلب عليه لقب الاغن والروق القرن وابرته رأسه وتكون سوداء (٣) يقال إن الفرزدق كان حاضراً انقاد القصيدة وانه عند ما بلغ عدي قوله : تزجي أغن الخ قال اي الفرزدق

الإياه وآه حين افتتح التشبيه قد ذكر مالا يحضر له في أول الفكر وبدئية
 الخاطر وفي القريب من محل العن شبه (١) وحين أتم التشبيه وأداء
 سادفه قد ظفر بأقرب صفة من ابعده موصوف ، وعثر على خبيء مكانه
 هير معروف؟ وعلى ذلك استحسنوا قول الخليل، في انقباض كف البخيل،
 فكف لم تخلقا للندی ولم يك. بخلها بدعه
 فكف عن الخير مقبوضة كما نقصت مائة سبعة
 وكف ثلاثة آلفها وتسم مئيا لها منعه (٢)

وذلك انه أراك شكلا واحدا في اليدين مع اختلاف العددين ومع
 اختلاف المرتبتين في العدد أيضا لان أحدهما من مرتبة العشرات
 والآحاد والآخر من مرتبة المئين والالوف. فلما حصل الاتفاق كاشد
 ما يكون في شكل اليد مع الاختلاف كابلغ ما يوجد في المقدار والمرتبة

لجرير ما تراه يستلب بهذا تشبيها؛ فقال جرير: * قلم أصاب من الدواة مداها *
 قال فما رجم الجواب حتى قال عدي ذلك ، فقال ويحك لكان سمعك في فؤاده
 مخبوءه ! فقال جرير : اسكت فقد شغلني سبك عن جيد الكلام (ش)

(١) شبه فاعل بمحضر (٢) الاييات من المتقارب وفي الاول الحرم ومعناها
 انه قابض كلتا يديه ويبيانه في حل مسألة العقدة وهي ان الينبي التي يعقدون
 بها للأحاد والعشرات اذا اردت ان تعقد بها ٩٣ وهي المائة تنقصها سبعة
 تقبض الخنصر والبنصر والوسطى بحيث تكون الاظافر في باطن الكف وهي
 عقدة الثلاثة وتقبض السبابة وتجعل ظفرها ظاهراً (لاز ظهور الاظافر للعشرات
 واخفاءها للأحاد) وتضم الابهام على ظفرها وهي عقدة التسمين فتلك ٩٣
 ما حصلت الا من قبض الكف . واما اليسرى التي يعقد بها للمئين والالوف
 فتكون مقبوضة بعقد ٣٩٠٠ وذلك أن تقبض الخنصر والبنصر والوسطى
 وهي عقدة ٣٠٠٠ وتقبض السبابة وتحلق عليها بالابهام (كعقدة ٩٠ في الينبي)
 وهي عقدة ٩٠٠ فتلك ٣٩٠٠ حصلت بقبض اليد اليسرى أيضا

من المدد كان التشبيه بديما . قال المرزباني : وهذا مما ابداع فيه الخليل لانه وصف انقباض اليدين بحالين من الحساب مختلفين في العدد متشاكلين في الصورة . وقوله هذا اجمال ما فصلته

ومما ينظر الى هذا الفصل ويدخله ويرجع اليه حين تحصيله الجنس (١) الذي يراد فيه كون الشيء من الافعال سببا لصدده كقولنا : احسن من حيث قصد الاساءة ، وتفع من حيث اراد الضرر . اذا لم يقنع التشاغل بالمبارة الظاهرة ، والطريقة المعروفة ، وصور في نفس الاساءة الاحسان ، وفي البخل الجود ، وفي المنع العطاء ، وفي موجب النعم موجب الحمد ، وفي الحالة التي حقها أن تمد على الرجل حكمة ما يعتد له ، والفعل الذي هو بصفة ما يعاب وينكر ، صفة ما يقبل المنة ويشكر ، فيبدل ذلك بما يكون فيه من الوفاق الحسن مع الخلاف البين على حدق شاعره ، وعلى جودة طبعه وحدة خاطره ، وعلو مصمده وبعد غوصه ، اذا لم يفسده بسوء المبارة ، ولم يخطئه التوفيق في تلخيص الدلالة ، وكشف تمام الكشف عن سر والمعنى وسره (٢) بحسن البيان وسحره . مثال ما كان من الشعر بهذه الصفة قول أبي المتاهية :

عني خلفته على ظهري	جزي البخيل علي صالحه
فعلت وتره قدره قدرى	أعلى وأكرم عن يديه يدي
أن لا يضيق لشكره صدري	ورزقت من جدواه عافية
أحنو عليه بأحسن العذر	وغنيت خالوا من تفضله
عني يداه مؤنة الشكر	ماقاتني خير امرىء وضعت

(١) الجنس مبتدأ وقوله قبله : ومما ينظر الى هذا الفصل خبره (٢) السر والفضل



ومن اللطيف مما يشبه هذا قول الآخر :

أعتني سوء ما صنعت من الر م ق فيا بردها على كبدى
فصرت عبداً للسوء فيك وما أحسن سوء قبلي الى أحد

الحكومة الإسلامية

كان رفيق بك العظم المؤرخ المشهور «رحمه الله تعالى» شرع في تأليف كتاب باسم «تاريخ السياسة الإسلامية» لم يكتب منه إلا مقدمته وهي في ملخص السيرة النبوية وقد طبعت في هذه الأيام مع بعض رسائله وخطبه فراينا ان نقتبس منها هذا الفصل بمناسبة نشر الكتاب السخيف الذي نشر في هذا العام ، في الطعن في حكومة الاسلام ، وهو

﴿ ذكر شيء مما كان على عهده (ص) او نصت عليه شريعته

وترتب عليه نظام السلطنة الإسلامية ﴾

إعلم أن ما ظهرت آثاره في الاسلام من ترتيب الدول ، وتنظيم شؤون الحكومة ، واتخاذ شعائر الارتقاء ، إنما كان على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم : وما لم يكن في عهده فمنصوص عليه في شريعته الطاهرة ، وسنته الباهرة ، وذلك كالإمامة والوزارة والولاية وإمارة الجيش والقضاء والخطابة والكتابة والسفارة والترجمة والحسبة والمعاهدات والاعطيات — أي مراتب الجند — والحجبة والحراسة وإمارة الحج والرسائل والاقطاع والديوان والزام وكتابة الجيش والنفوس والفرائض أي قسمة الموارث ، وغير ذلك من آثار الفضل في ترتيب الحكومات الإسلامية مما كان على عهد صلى الله عليه وسلم ، واقتنى أثره به الخلفاء الراشدون . ثم أخذ يتوسع به من بعدهم من الخلفاء والسلطين ، ويقررونه على أوجه مضبوطة وقيود وترايب لا تخرج عن صفة ما سبق الا بنوع الترتيب أو بما فيه الاستزادة

من أبهة الملك و سطوة السلطان . ولكن لما بلغت دول الاسلام أقصى غايات الرقاه ، واختلطت على الخلفاء والسلاطين الامور باختلاط العناصر الداخلة في الاسلام ، أخذت تتحول تلك الأنظمة والتراتب الى أعجمية تارة ، وهمجية أخرى ، حتى اختل بسبب ذلك نظام الملك . واستحال حال الدول في بعض العصور الى ما يشبه ضلال الساري في ليلة مظلمة ، يود سلوك الطريق المنجية فلا يجدها ، والعاقبة للمتقين

وها نحن (أولاء) نورد لك طرفا من تلك الوظائف والتراتب بوجه إجمالي ، معززاً بما يؤيده من الكتاب والسنة . ونبدأ من ذلك بالأمامة ، لأنها المنصب النبوي المهم فنقول :

الإمامة

الإمامة هي رئاسة عامة في الدين والدنيا ، تنتهي الى صاحبها خلافة النبوة في حراسة الدين وسياسة الدنيا ، بدليل أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما ثقل عليه المرض وقال : « مروا أبا بكر فليصل بالناس » وصلى أبو بكر رضي الله تعالى عنه بالناس نيابة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم اتخذها الصحابة دليلاً على استنباط أبي بكر في الخلافة العامة ، فأقاموه خليفة عن رسول الله صلى الله عليه وسلم ، ثم استمر الحكم في الخلافة هكذا ، حتى اذا استغرق الخلفاء بالترف ، واستكانوا وراء الحجب ، واستثقلوا الظهور للناس والاختلاط بعامتهم ، استنابوا عنهم بالصلاة أولي الكفاءة من أئمة الدين ، واكتفوا بمباشرة أمور السياسة . وقد ثبت أن نصب الامام واجب على الامة بالشرع وجوباً كفاً ، أي هو فرض كفاية اذا قام به البعض — وهم أهل الحل والعقد — سقط عن الباقيين وقد اختلف العلماء في ذلك ، فمنهم من قال : تنعقد البيعة للامام بمن حضرها من أهل الحل والعقد

ومنهم من قال : لا تنعقد الا برضا عامة الناس — ولهم بهذا الصدد أبحاث طويلة ليس هذا موضع ذكرها ، فليرجع اليها في كتب العقائد (وكتاب الاحكام

(السلطانية)

للماوردي *

ومما لا اختلاف فيه وجوب الطاعة للامام لقوله تعالى (يا أيها الذين آمنوا أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم) فان طاعة الامام العادل واجبة ليتمكن من الأخذ بمقتضى العدل في تنفيذ الأحكام ، وتوزيع الضرائب ، وفصل الخصومات ، وإقامة الحدود ، وتجهيز الجيوش ، وسد الثغور ، وقهر المتغلبة ، وبالجملة سائر ما يعود على المجتمع الاسلامي بالخير والمصلحة

قالوا : ومتى استقرت الخلافة العامة لمن هو لها أهل فلا بد من استنابته في بعض الوظائف الموكولة اليه أناساً ذوي كفاءة وعلم ودين ، كالوزارة والامارة والجبابة والقضاء ، وغير ذلك من الوظائف التي لا يمكن مباشرة جميعها بنفسه ، والاستنابة فيها أصح في التدبير ، وأدفع للخلل ، وأجمع للنظام . وأهم الوظائف التي يستنب فيها هي الوزارة

الوزارة

إعلم أن الوزارة مرتبة جليلة من مراتب الدولة التي ينتظم بها الملك ، وتشاد عليها دعائم الدولة ، لهذا اشترط العلماء في الوزارة ما اشترطوه في الخلافة من الأحكام الجامعة لأوصاف العدل ، كالأهلية والكفاءة والعلم والصحة والعقل وروي عن عائشة رضي الله تعالى عنها عن رسول الله صلى الله عليه وسلم أنه قال : « اذا أراد الله بالامير خيراً جعل له وزير صدق ، إن نسي ذكره ، وإن ذكر أعانه ، وإن أراد به غير ذلك جعل له وزير سوء ، إن نسي لم يذكره ، واذا ذكر لم يعنه » وقالوا : إن الوزارة على ضربين ، وزارة تفويض (للحكومات المعتدلة) ووزارة تنفيذ (للحكومات المطلقة)

فأما وزارة التفويض فهي : أن يستوزر الامام من يفوض اليه تدبير الامور

• المنار : ان كتابنا « الامامة او الخلافة العظمى » هو اجمع ما كتب فيها وفيما يتعلق بها من المسائل والمباحث الشرعية السياسية والتاريخية وغيرها وما يجب على المسلمين في هذا العصر على اختلاف حكوماتهم وشعوبهم

برأيه وانضائها على اجتهاده . وهذه بمثابة مايسمونه الآن الوزارة المسئولة في الحكومات المتعددة ، لأن الوزير فيها - متى استكملت فيه الشروط المعتبرة في وزارة التفويض - أن يحكم بنفسه ، وأن يقلد المحاكم ، وأن ينظر في المظالم أو يستتيب فيها ، وأن يتولى الجهاد بنفسه ، وأن يقلد من يتولاه ، وأن يباشر الأمور التي حرمها أو يستتيب فيها (١)

والحق قد قالوا في هذه الوزارة : إن كل ماصح عن الامام صح عن الوزير الثلاثة أنبياء (أحدها) ولاية العهد (والثاني) أن للامام أن يستعفي الامة من الامة ، وليس ذلك للوزير (والثالث) أن للامام أن يعزل من قلده الوزير ، وليس للوزير أن يعزل من قلده الامام . وما سوى هذه الثلاثة فحكم التفويض اليه ينفي جواز فعله على شرط أن يطالع الامام بما أمضاه من تدبير وأنفذه من ولاية لئلا يستبد بالأمر دون الامام . وللامام أن يتصفح ما يعرضه عليه الوزير ليقر منه ما وافق الصواب ويستترك ما خالفه ، الا الحكم في حق فانه ينفذ على وجهه ، أو في ملك وضع في حقه فانه ليس للامام استرجاعه

وربما جواز هذه الوزارة في الاصلح مأخوذ من قوله تعالى في القرآن الحكاية من موسى (واجعل لي وزيراً من أهلي : هرون أخي ، اشدد به أزري وأشركه في أمري) فاذا صح مثل هذه الوزارة في النبوة فاتها في الخلافة أولى وأما وزارة التنفيذ فان النظر فيها مقصور على رأي الامام وتدييره بحيث يكون الوزير كالواسطة بين الامام والرعية ، ينقل اليه ما وقع ، ويؤدي عنه ما أمر ، يعني عنه ما حكمه وينفذ ما ذكر ، وهذه الوزارة بمثابة مايسمونه الآن الوزارة المعنية في الحكومات المطلقة ، ومعنى تسيدها رجوعها في كل عمل الى رأي السلطان وأمره فيما يراه . ويشترط في هذه الوزارة أوصاف الامة والعصم والفظنة كي لا يكذب فيما يبلغ ، ولا يخون فيما يؤدي ، ولا يدلس عليه ، ولا يعبد الصواب

وهذا الحكم في الوزارة جار الآن عند دولنا المعاصرة فان الخليفة أيده الله يبين الوزير الاول اللقب بالمصدر وهذا يستيب في الوظائف الوزارية كالحربية والداخلية والآلية وغيرهم من شاء . وهذه القاعدة ايضا في جميع الوزارات عند الحكومة الاوردية الآن

عنه ، وينسب التساهل في أمور الناس اليه ، وقد رأيت كيف أن موسى الكاظم عليه السلام طلب أن يجعل الله له وزيراً من أهله وهو أخوه هرون ، وأما نبينا محمد عليه الصلاة والسلام ، فقد أشار الى فضل الوزارة وما فيها من الموازنة بقوله عليه الصلاة والسلام «وزيراي من أهل السماء جبريل ومكائيل ، ووزيراي من أهل الارض أبو بكر وعمر» (١) أي أن الملائكة توازره بالوحي من السماء ، وأبو بكر وعمر يوازرنه في الارض وأما بعد النبي صلى الله عليه وسلم . فقد كان أبو بكر يرجع في المشورة الى عمر وعلي وأكابر الصحابة رضوان الله عليهم . ولما كانت الحكومة الاسلامية في صدر الاسلام أشبه بالحكومة الديموقراطية هذا حدو ابي بكر - في الرجوع الى استشارة أهل العلم والرأي من أكابر سائر المسلمين - الخلفاء الراشدين ، ومن آتى بعدهم من الخلفاء الامويين ، دون اتخاذ وزير مخصوص يسمى بهذا الاسم ، أو يعطى شارة الوزارة ، حتى قيام الدولة العباسية . وكان أول خليفة منهم السفاح فاتخذ له وزيراً أباسلمة حفص بن سليمان ، فكان أول من لقب بالوزير في دولة الاسلام . ومن ثم أصبحت الوزارة من الرتب الخاصة التي تجري عليها القوانين ، وتدون لها الدواوين ، على أشكال شتى كانت تترقي بتزقي الدول الاسلامية وتتدنى بتدنيها

القضاء

إن ولاية القضاء خطة سامية ، تتلو الوزارة في الاهمية ، ولها في الشريعة الاسلامية شروط وأحكام ، أفردت لها أبواب مخصوصة في كتب الفقه ، لا مجال لايرادها في هذا المختصر . وقد قضى رسول الله صلى الله عليه وسلم بنفسه ، وقد القضاء لعمر بن الخطاب وعلي بن ابي طالب ومعاذ بن جبل رضي الله تعالى عنهم . وقد مر في هذه المقدمة ذكر الحديث الوارد بتقليد معاذ القضاء ، ولم يرد في شريعة من الشرائع ماورد في الشريعة الاسلامية من البيان ، بشأن القضاء وشروطه . وآدابه وأحكامه وحدوده ، لهذا كان الخلفاء الراشدون يجلسون للقضاء بانفسهم

(١٤) خرج هذا الحديث ابو بكر العربي اه من حاشية الاصل

المنار ج ٢٦ م ٧ الولاية وإمارة الحرب والجيش ٥١٧

ويستنيون أحياناً من عرف بالعلم والنزاهة ، وتحققت فيه الأهلية والكفاءة ،
وإذا من جاء بعدهم من الخلفاء الأمويين ، وبعض الخلفاء العباسيين .
ولما كانت المنازعات في صدر الإسلام ، إنما تنشأ عن أمور مشبهة ، يرفع
فيها الخصمان إلى القضاء ليوضحها الحكم ، وتعين فيها جهة الحق . فقد اقتصر خلفاء
السلف على فصل المنازعات ، والتشاجر بين الناس بالحكم والقضاء ، لا لزوم
الناس جهة الحق ، واثقيادهم إليه ، ولما تجاهر الناس بالظلم ، وتغالبت النفوس ،
وتغلبت الأهواء ، واحتيج في رد الحق وتنفيذ الأحكام إلى القوة الاجرائية ،
تفرعت عن القضاء ولاية المظالم ، فكان الخلفاء من بني أمية ، منهم من جلس
لرد المظالم بنفسه ، كعمر بن عبد العزيز ، ومنهم من أفرد وقتاً مخصوصاً للنظر في
رقاع المتظلمين ، ومنهم عبد الملك بن مروان ، وهو أول من أفرد يوماً للنظر في
الظلمات ، وتصفح قصص المتظلمين ، فما احتاج فيه إلى حل مشكل أو حكم
منفذ رده إلى قاضيه أبي ادريس الأزدي ، فكان هذا المباشر ، وعبد الملك
لأمره ، ثم مع التماذي والتدرج ، احتاج الخلفاء إلى جعل ولاية المظالم ولاية خاصة
تتفرع عن ولاية القضاء (١) فكانوا يختارون لها ذوي الهبة وأهل السياسة ،
لتنفذ بواسطتهم قوانين العدل ، وتستقيم طرق التناصف ، وكان آخر من جلس
بنفسه لرد المظالم من الخلفاء العباسيين المأمون . وقد ثبت أن رسول الله صلى الله
عليه وسلم نظر في المظالم في الشرب الذي تنازعه الزبير بن العوام رضي الله تعالى
عنه ورجل من الأنصار وحضره صلى الله عليه وسلم بنفسه

الولاية وإمارة الحرب والأهواء والجيش

قد استعمل رسول الله صلى الله عليه وسلم على الإمارة كثيرين ، منهم عتاب
ابن أسيد بن أبي العيص بن أمية بن عبد شمس ، استعمله على مكة أميراً سنة
ثمانية من الهجرة وولاه إمارة الموسم والحج بالمسلمين . وذكر الزمخشري في الكشاف
أن رسول الله صلى الله عليه وسلم استعمل عتاب بن أسيد على أهل مكة وقال « انطلق
(١) وهي تشبه الآن مأمورية الضابطلة التيها ليهاه من حاشية لاصل

قد استعملتكم على أهل بيت الله ، فكان شديداً على المريب ، لنا على المؤمن ،
ومنهم باذان استعمله رسول الله صلى الله عليه وسلم على اليمن ، وكان أميراً عليها
من قبل ملوك الفرس . وذكر المؤرخون أن باذان أول أمير أسلم من المعجم ،
وأول أمير في الإسلام على اليمن

مطلب إمارة الجيش

وأما إمارة الجيش فقد استعمل لها النبي صلى الله عليه وسلم كثيرين أيضاً
في سراياه التي كان يبعث بها لقتال المشركين ، وأولها في السنة الأولى من
الهجرة سرية عبد الله بن جحش فقد ذكر المؤرخون وأرباب السير : أن رسول
الله صلى الله عليه وسلم أمر أبا عبيدة بن الجراح أن يتجهز للغزو فلما أراد المسير
بكى صبابة إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم ، فبعث مكانه عبد الله بن جحش ،
وآخرها جيش أسامة الذي أعده رسول الله صلى الله عليه وسلم للمسير إلى الشام
وعليه مولاة أسامة بن زيد وتوفي صلى الله عليه وسلم قبل مسير الجيش ، فضيره
بعده أبو بكر رضي الله تعالى عنه

مطلب اللواء

وأما اللواء فقد قال أرباب السير : إن أول راية عقدت في الإسلام
عقدها رسول الله صلى الله عليه وسلم لعبيدة بن الحارث بن عبد المطلب بن
قصي في ستين أو ثمانين راكباً من المهاجرين ليس فيهم من الأنصار أحد . ومن
حمل راية النبي عليه الصلاة والسلام ليقاتل بها أبو بكر وعمر وعلي ، وحمل رايته
عليه الصلاة والسلام عام الفتح الزبير بن العوام . وذكر أهل السير في أخبار غزوة
بدر الكبرى أنه كان أمام رسول الله صلى الله عليه وسلم رايته سوداوان إحداهما
مع علي بن أبي طالب ، والأخرى - وهي راية الأنصار - كانت مع سعد بن معاذ .
وكانت راية النبي صلى الله عليه وسلم الخوصية سوداء تسمى العقاب . وكان
يحملها بعد النبي صلى الله عليه وسلم خالد بن الوليد . فلم يحضر بها حرباً إلا
وكان الظافر فيها

مطلب تقسيم الجيش

وأما الجيش فقد كان على عهده صلى الله عليه وسلم يقسم إلى خمسة أقسام المقدمة ، والمجنبتان اليمنى واليسرى ، والقلب والساقة . وكان لكل قسم رئيس يسمى صاحبا ، كصاحب المقدمة ، وصاحب الساقة الخ . فقد تولى الساقين يدي رسول الله صلى الله عليه وسلم في فتح مكة أبو عبيدة بن الجراح ، ويوم حنين خالد ابن الوليد ، وتولى بقية الاقسام غيرهم من الصحابة الكرام رضوان الله عليهم ، وكان في وقت المصاف يقدم على الفرسان رئيسا ، وعلى الرماة وعلى المشاة رئيسا فمن ذلك ما رواه البخاري أن عبد الله بن جبير كان في غزوة أحد المقدم على الرماة فقال له النبي صلى الله عليه وسلم « انضح الخيل عنا بالنبل (١) لا يأتونا من خلفنا إن كانت لنا أو علينا . فاثبت مكانك لا تؤتين من قبلك »

مطلب الحرس

كان يتولى جيشه عليه الصلاة والسلام في الليل بعض الحرس . فمن ذلك ما روي أن رسول الله صلى الله عليه وسلم لما قفل من غزوة بلغة ان رجلا من لمشركين أصيبت امرأته فحلف ليتبع أثر الجيش ليهريق دما من المسلمين فزل رسول الله صلى الله عليه وسلم منزلا فقال « من يكاؤنا ليلتنا؟ فانتدب رجل من المهاجرين ورجل من الانصار ، وهما عمار بن ياسر وعباد بن بشر

مطلب حرس القصر (ص)

وكان له صلى الله عليه وسلم حرس مخصوصي يحرسونه اذا نام أو كان في الغزو وكان من حرسه سعد بن ابي وقاص وسعد بن معاذ وذكوان بن عبد الله وهذا حرسه يوم بدر على باب العريش الذي بني له يومئذ ، ويوم أحد حرسه محمد ابن مسلمة الانصاري . ويوم الخندق حرسه الزبير بن العوام وسعد بن ابي وقاص

(١) هذا اللفظ عزاه شرح البخاري الى ابن اسحق ، والوصية في رواية البخاري للرماة كلهم وأولها « لا ترحوا » الخ وكعبه مصححه

وعباد بن بشر، وحرصه غيرهم من الصحابة . فلما نزل قوله تعالى (والله يمسك
من الناس) ترك الحرص

مطلب العرفاء

وكان عند العرب عرفاء للأجناد ، وهم دون الرؤساء ، بهم يتعرفون أحوال
الجيش ، واستمر ذلك في عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم كما ثبت ذلك من
حديث طويل رواه البخاري . وذلك في قصة وفد هوازن حين جاؤه مسلمين
وقد كان للجيش في عهده صلى الله عليه وسلم عيون تأتي بأخبار العدو ،
وطلائع تمهد له الطريق ، وحملة سلاح ، وغير ذلك من متعلقات الجيوش مما
لايسع هذا الموجز بسطه ، فليراجع في كتب السير والحديث

كتابة الجيش والديوان والعتاء

قد ثبت أن رسول الله صلى الله عليه وسلم أمر بكتب الناس وجرى العمل
بذلك في عصره صلى الله عليه وسلم فقد روى البخاري بسنده عن حذيفة بن
اليمان قال : قال رسول الله صلى الله عليه وسلم « اكتبوا لي من يلفظ بالاسلام
من الناس » فكتبنا له ألفاً وخمسمائة رجل قلنا نخاف ونحن ألف وخمسمائة ،
فلقد رأيتنا ابتلينا حتى إن الرجل ليصلي وحده وهو خائف

وأما العطاء فقد وردت في ثبوته أحاديث كثيرة . فمنها ما رواه أبو داود
عن غوف بن مالك رضي الله تعالى عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان
إذا أتاه النبي - قسمة في يومه فأعطى الأهل حظين ، وأعطى الأعراب حظاً
فدعينا ، وكنت أدعى قبل عمار فدعيت فأعطاني حظين وكان لي أهل ، ثم دعا
بهي عمار بن ياسر فأعطى حظاً واحداً — فثبت مما تقدم أنه صلى الله عليه
وسلم أمر بكتابة الناس في الجيش ، وأنه كان يعطي العطاء ويقسم النبي .

وأن نوع الديوان كان موجوداً على عهد رسول الله صلى الله عليه وسلم . وهذا
لا يخالف ما أطبق عليه أهل الأثر من أن عمر بن الخطاب رضي الله تعالى عنه

المنار: ج ٧ ص ٢٦٣ الكتابة والرسل والسفارة والترجمة ٥٢١

أول من دون الدواوين ، ورتب الاعطيات في الاسلام ، فانما كانت كتابة الناس في عصر النبي صلى الله عليه وسلم باحصاء من تعين منهم في بعث البعوث ، ولم تكن في وقت معين ولا بمقدار معين حيث لم يكثر الناس كثرتهم أيام عمر ولا جيت الاموال ، ولا تأكدت الحاجة الى ضبطهم — . وأما عمر فقد رقب الناس في الدواوين ، وقدر لهم الاعطيات ، وأجرى عليهم الارزاق على حدود معينة ، وتراتب مقرر ، بعد أن نصب السكتاب ، ومسح البلاد والسواد ، ونظم أصول الجباية ، لاتساع الحاجة باتساع الفتوح على الاسلام

الكتابة والرسل والسفارة والترجمة

كان يكتب الوحي لرسول الله صلى الله عليه وسلم عثمان بن عفان وعلي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنهما ، فان غابا كتب ابي بن كعب وزيد بن ثابت ، فان لم يحضر أحد من هؤلاء الاربعة كتب من حضر من السكتاب وهم معاوية ابن ابي سفيان وخالد بن سعيد بن العاص وأبان بن سعيد والعلاء الحضرمي وحنظلة بن الربيع . وكان عبد الله بن سعد بن ابي سرح يكتب الوحي أيضاً فارتد عن الاسلام ولحق بالمشركين ، فلما فتحت مكة استأمن له عثمان بن عفان وكان أخاه من الرضاة ، فأمنه رسول الله صلى الله عليه وسلم وحسن اسلامه وأما كتاب الرسائل والاقطاع فزيد بن ثابت وأبي وعبد الله بن الارقم الزهري ، وهذا كان مواظباً على كتابة رسائل النبي صلى الله عليه وسلم الى الملوك وأما اليهود والمصالحات فكان يكتبها له صلى الله عليه وسلم علي بن ابي طالب رضي الله تعالى عنه

الرسل والسفارة

كان النبي صلى الله عليه وسلم يرسل الرسل الى الملوك يدعوهم الى الاسلام ، فمن أرسله دحية الكلبي أرسله الى قيصر وكتب له كتابا يدعو فيه الى الاسلام كما رواه البخاري . وأرسل حذافة السهمي الى كسرى ملك فارس ، وغيرها

٥٢٢ الكتابة والرسل والتهنئة والترجمة المنار ج ٢٩م ٧

لغير هؤلاء الملوك أيضاً . وبعث رسول الله صلى الله عليه وسلم رسولا الى ملك الحبشة ليبحث من عنده في بلده من المسلمين
وأما تراجم النبي صلى الله عليه وسلم فقد ذكر أرباب السير : أن زيد بن ثابت الانصاري رضي الله تعالى عنه كان يكتب للملوك ويحيب بحضرة النبي صلى الله عليه وسلم ، وكان ترجمانه بالفارسية والرومية والقبطية والحبشية ، تعلم ذلك بالمدينة من أهل هذه الألسن . وذكر ابن هشام في البهجة نحواً منه وكانت ترد على رسول الله صلى الله عليه وسلم كتب بالسريانية ، فأمر زيد بن ثابت بتعلمها فتعلمها في بضعة عشر يوماً — وخرج الترمذي عن زيد بن ثابت رضي الله تعالى عنه قال : أمرني رسول الله صلى الله عليه وسلم أن أتعلم كتاب يهود فاني والله ما آمن يهود على كتاب قال : فما مر بي نصف شهر حتى تعلمته له قال : فلما تعلمت كان اذا كتب الى يهود كتبت اليهم ، واذا كتبوا اليه قرأت له كتابهم

وفي هذا دليل على وجوب تعلم اللغات اذا كان في تعلمها فائدة للمسلمين هذا ما أردنا ايراده في هذا الفصل ملخصاً من (كتاب الایجاز في سيرة ساكن الحجاز) للعلامة المرحوم رفاعة بك المصري ، وكتاب الاخكام السلطانية للماوردي . وقد رغبتنا حب الاختصار في هذا الموجز بالاكتفاء بما تقدم وتترك ذكر أشياء كثيرة كانت على عهده صلى الله عليه وسلم كالحجابه والخطابة والمحاسبه والحجابه والحسبة التي هي الأمر بالمعروف والنهي عن المنكر وغير ذلك من وسائل الترقى في الاسلام ، فليرجع اليها في كتب السير والحديث اه



المترج ٧ م ٢٦ لباس الفتوة والخزقة عند المتصوفة ٥٢٣

لباس الفتوة والخزقة عند المتصوفة |

(تابع لما في الجزء الرابع ص ٢٦٥)

فصل

وأما المؤاخاة فإن النبي صلى الله عليه وسلم آخى بين المهاجرين
والانصار لما قدم المدينة كما آخى بين سليمان الفارسي وبين أبي العرداء وبين
عبد الرحمن بن عوف وسعد بن الربيع وكانوا يتوارثون بتلك المؤاخاة
حتى أنزل الله تعالى (وأولوا الأرحام بعضهم أولى ببعض في كتاب الله)
فصاروا يتوارثون بالقرابة وفي ذلك أنزل الله تعالى (والذين عقدت
أيمانكم فآتوهم نصيبهم) وهذا هو المحالفة واختلاف العلماء هل التوارث
يمثل ذلك عند عدم القرابة والولاء محكم أو منسوخ؟ على قولين (أحدهما)
أن ذلك منسوخ وهو مذهب مالك والشافعي وأحمد في أشهر الروايتين
عنه ولما ثبت في صحيح مسلم عنه أنه قال «لأحلف في الإسلام وما كان
من حلف في الجاهلية فلم يزد الإسلام إلا شدة» (والثاني) أن ذلك
محكم وهو مذهب أبي حنيفة وأحمد في الرواية الأخرى عنه
وأما المؤاخاة بين المهاجرين كما يقال أنه آخى بين أبي بكر وعمر وأنه
آخى علياً ونحو ذلك فهذا كله باطل وإن كان بعض الناس ذكر أنه فعل
بمكة وبعضهم ذكر أنه فعل بالمدينة وذلك نقل ضعيف إمامنا منقطع وإنما
بإسناد ضعيف والذي في الصحيح هو ما تقدم ومن تدبر الأحاديث
الصحيحة والسيرة النبوية الثابتة يتيقن أن ذلك كذب

وأما عقد الأخوة بين الناس في زمامنا فإن كمال التصود منها التزام

٥٢٤ شروط السماع والأخاء عند الصوفية المنار ج ٧ م ٢٦

الأخوة الإيمانية التي اثبتتها الله بين المؤمنين بقوله (إنما المؤمنون إخوة) وقول النبي صلى الله تعالى عليه وسلم «المسلم أخو المسلم لا يسله ولا يظلمه» وقوله «لا يبيع أحدكم على بيع أخيه، ولا يستام على سوم أخيه، ولا يخطب على خطبة أخيه» وقوله «والذي نفسي بيده لا يؤمن أحدكم حتى يحب لأخيه من الخير ما يحب لنفسه» ونحو ذلك من الحقوق الإيمانية التي تجب للمؤمن على المؤمن. فهذه الحقوق واجبة بنفس الإيمان، والتزامها بمنزلة التزام الصلاة والزكاة والصيام والحج، والمعاهدة عليها كالمعاهدة على ماوجب الله ورسوله، وهذه ثابتة لكل مؤمن على كل مؤمن، وإن لم يحصل بينهما عقد مؤاخاة، وإن كان المقصود منها اثبات حكم خاص كما كان بين المهاجرين والأنصار، فهذه فيها للملأء قولان بناء على أن ذلك منسوخ أم لا، فن قال انه منسوخ - كمالك والشافعي وأحمد في المشهور منه - قال: إن ذلك غير مشروع. ومن قال انه لم ينسخ - كما قال أبو حنيفة وأحمد في الرواية الأخرى - قال انه مشروع

وأما الشروط التي يلتزمها كثير من الناس في السماع وغيره مثل أن يقول: على المشاركة في الحسنات، وأبنا خاص يوم القيامة خاص صاحبه ونحو ذلك. فهذه كلها شروط باطلة فإن الأمر يومئذ لله، هو (يوم لا تملك نفس لنفس شيئاً) وكما قال تعالى (ولقد اجتمعونا فرادى كما خلقناكم أول مرة وتركتم ما خلقناكم وراء ظهوركم، وما نرى معكم شفعاءكم الذين زعمتم أنهم فيكم شركاء، لقد تقطع بينكم وصل عنكم ما كنتم ترعفون)

وكذلك يشترطون شروطاً من الأمور الدنيوية ولا يوفون بها وما أعلم أحداً ممن دخل في هذه الشروط الزائدة على ماشرطه الله ورسوله

المناجح ٢٦٢ ٧ كتاب ابن تيمية للشيخ نصر المنبجي ٥٢٥

وفي بها بل هو كلام يقولونه عند غلبة الحال، لاحقيقة له في المآل واسعد
الناس من قام بما اوجبه الله ورسوله فضلا عن أن يوجب على نفسه زيادات
على ذلك - وهذه المسائل قد بسطت في غير هذا الموضع والله أعلم
(قاله احمد بن تيمية الحراي)

﴿ كتاب ابن تيمية الى الشيخ نصر المنبجي الصوفي ﴾

(قال الراوي) : كتاب كتبه الشيخ الامام وحيد دهره ، وفريد
عصره ، علامة زمانه ، ناصر السنة ، مؤيد الشريعة ، شيخ الاسلام ، تقي الدين ،
أبو العباس احمد بن تيمية الحراي ، فسح الله تعالى في مدته ، وأعاد علينا
من بركته ، الى الشيخ القدوة أبي الفتح نصر المنبجي سنة اربع وسبعمائة :

بسم الله الرحمن الرحيم

من احمد بن تيمية الى الشيخ العارف القدوة السالك الناسك أبي
الفتح نصر ، فتح الله على باطنه وظاهره ما فتح به على قلوب اوليائه ،
ونصره على شياطين الانس والجن في جهره واخفائه ، ونهجه به الطريقة
المحمدية الموافقة لشرعته ، وكشف به الحقيقة الدينية الميزة بين خلقه وطاعته ،
وارادته ومحبته ، حتى يظهر للناس الفرق بين الكلمات الكونية والكلمات
الدينية ، وبين المؤمنين الصادقين الصالحين ، ومن أشبه بهم من المناقذين ،
كما فرق الله بينهم في كتابه وسنته

(أما بعد) فان الله تعالى قد انعم على الشيخ وانعم به نعمة باطنة
وظاهرة في الدين والدنيا ، وجعل له عند خاصة المسلمين الذين لا يريدون

ملوك في الارض ولا فسادا منزلة عليه ، ومودة اليه لما منحه الله تعالى به من حسن المعرفة والقصد ، فان العلم والارادة ، اصل لطريق الهدى والعبادة . وقد بعث الله محمداً صلى الله تعالى عليه وسلم باكمل محبة في اكل معرفة ، فاخرج بمحبة الله ورسوله التي هي أصل الاعمال ، المحبة التي فيها اشراك واجمال ، كما قال تعالى (ومن الناس من يتخذ من دون الله انداداً يحبونهم كحب الله ، والذين آمنوا أشد حبا لله) وقال تعالى (قل ان كان آباؤكم وابناؤكم وازواجكم وعشيرتكم واموال اقترفتوها وتجارة تخشون كسادها ومساكن ترضونها أحب اليكم من الله ورسوله وجهاد في سبيله ، فترابوا حتى يأتي الله بأمره)

ولهذا كانت المحبة الايمانية هي الموجبة لذوق الايماني والوجداني كما في الصحيحين عن أنس قال قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم ثلاث من كن فيه ، وجد حلاوة الايمان في قلبه ، من كان الله ورسوله أحب اليه مما سواها ، ومن كان يحب المرء لا يحبه إلا الله ، ومن كان يكره أن يرجم في الكفر بعد أن انقذه الله منه كما يكره أن يلتقي في النار ، فجعل صلى الله تعالى عليه وسلم وجود حلاوة الايمان معلقا بمحبة الله ورسوله الفاضلة وبالمحبة فيه في الله وبكراهة ضد الايمان

وفي صحيح مسلم عن العباس قال قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم « ذاق طعم الايمان من رضي بالله رباً ، وبالإسلام ديناً ، وبمحمد رسولاً ، فجعل ذوق طعم الايمان معلقا بالرضى بهذه الاصول كما جعل الوجد معلقا بالمحبة ليقرب صلى الله تعالى عليه وسلم بين الذوق والوجد الذي هو أصل الاعمال الظاهرة وثمره الاعمال الباطنة وبين مامر الله به ورسوله

وبين غيره كما قال سهل بن عبد الله التستري: كل وجد لا يشهد له الكتاب والسنة فهو باطل، اذ كان كل من أحب شيئاً فله ذوق بحسب محبته ولهذا طالب الله تعالى مدعي محبته بقوله (ان كنتم تحبون الله فاتبعوني يحببكم الله ويغفر لكم ذنوبكم) قال الحسن البصري ادعى قوم على عهد رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم أنهم يحبون الله فطالبهم بهذه الآية فجعل محبة العبد لله موجبة لمتابعة رسوله ، وجعل متابعة رسوله موجبة لمحبة الرب عبده. وقد ذكر نعت المحبين في قوله (فسوف يأتي الله بقوم يحبهم ويحبونه أذلة على المؤمنين أعزة على الكافرين * يجاهدون في سبيل الله ولا يخافون لومة لائم) فنعت المحبين المحبوبين بوصف الكمال الذي نعت الله به رسوله الجامع بين منى الجلال والجمال المفرق في المتين، قلنا (١) وهو الشدة والعزة على اعداء الله . والذلة والرحمة لاولياء الله ورسوله ، ولهذا يوجد كثير ممن له وجد وحب مجمل مطلق كما قال فيه كبير من كبارهم : مشرد عن الوطن * مبعث عن السكن * يبكي الطلول والدمع * يهوى ولا يدري لمن ؟

فالشيخ أحسن الله اليه قد جعل فيه من النور والمعرفة الذي هو أصل المحبة والارادة ما تتميز به المحبة الايمانية المحمدية المفصلة عن الجملة المشتركة ، وكما يقع هذا الاجمال في المحبة يقع ايضا في التوحيد، قال الله تعالى في ام الكتاب التي هي مفروضة على العبد وواجبة في كل صلاة أن يقول (إياك نعبد وإياك نستعين) وقد ثبت في الحديث الصحيح أن الله يقول « قسمت الصلاة بيني وبين عبدي نصفين نصفها لي ونصفها لعبدي ولعبدي ما سأل ، فاذا قال العبد (الحمد لله رب العالمين) قال الله عبدي

عبدني وإذا قال (الرحمن الرحيم) قال الله اني عليّ عبدني ، وإذا قال (مالك يوم الدين) قال مجدي عبدني أو قال فوض لي عبدني ، وإذا قال (إياك نعبد وإياك نستعين) قال فهذه الآية بيني وبين عبدني نصفين ، ولعبدني ماسأل ، فإذا قال (اهدنا الصراط المستقيم • صراط الذين انعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين) قال فهو لاء لعبدني ولعبدني ماسأل ، ولهذا روي أن الله أنزل مائة كتاب واربعة كتب جمع معانيها في القرآن ومعاني القرآن في المفصل ومعاني المفصل في ام الكتاب ومعاني ام الكتاب في هاتين الكلمتين (اياك نعبد وإياك نستعين) وهذا المعنى قد نراه الله في مثل قوله (فاعبده وتوكل عليه) وفي مثل قوله (عليه توكلت واليه انب) وقوله (عليه توكلت واليه متاب) وكان النبي صلى الله تعالى عليه وسلم يقول في نسك « اللهم هذا منك واليك » . فهو سبحانه مستحق التوحيد الذي هو دعاؤه واخلاص الدين له دعاء العبادة بالحب والابانة والطاعة والاجلال والاكرام والخشية والرجاء ونحو ذلك من معاني تألمه وعبادته ودعاء المسئلة والاستعانة بالتوكل عليه ، والاتجاه اليه ، والسؤال له ، ونحو ذلك مما يفعل سبحانه بتمتضي ربوبيته ، وهو سبحانه الاول والاخر والباطن والظاهر

ولهذا جاءت الشريعة الكاملة في العبادة باسم الله وفي السؤال باسم الرب فيقول المصلي والذاكر الله اكبر ، وسبحان الله ، والحمد لله ولا اله الا الله وكلمات الاذان الله اكبر الله اكبر الى آخرها ونحو ذلك وفي السؤال (ربنا ظلمنا انفسنا) (رب اغفر لي ولوالدي) (رب بما انعمت عليّ فلن اكون ظهيرا للمجرمين) (رب ظلمت نفسي فاغفر لي)

المنار ج ٧ م ٢٩ التوحيد وشوائب الشرك والتفرد والاباحة فيه ٥٢٩

(ربنا اغفر لنا ذنوبنا واسرافنا في امرنا ونبت اقدامنا « رب اغفر وارحم وانت خير الراحمين) ونحو ذلك. وكثير من المتوججين السالكين يشهد في سلوكه الربوبية والقيومية الكاملة الشاملة لكل مخلوق من الاعدان والصفات ، وهذه الامور قائمة بكلمات الله الكونية التي كان النبي صلى الله تعالى عليه وسلم يستعبد بها فيقول « أعود بكلمات الله التامات التي لا يجاوزهن بر ولا فاجر من شر ما خلق وذراً وبرأ ، ومن شر ما ينزل من السماء وما يرشح فيها ، ومن شر ما ذرأ في الارض وما ينخرج منها ، ومن شر فتن الليل والنهار ، ومن شر كل طارق إلا طارقاً يطرق بخير يارحمين » فيغيب ويفني بهذا التوحيد الرباني عما هو مأمور به أيضاً ومطلوبه وهو محبوب الحق ومرضيه من التوحيد الالهي الذي هو عبادة وحده لا شريك له ، وطاعته واطاعة رسوله ، والامر بما أمر به ، والنهي عما نهى عنه ، والحب فيه ، والبغض فيه ، ومن اعرض عن هذا التوحيد وأخذ بالاول فهو يشبه القدرية الشركية الذين قالوا (لو شاء الله ما اشركنا ولا آباؤنا) ومن أخذ بالثاني دون الاول فهو من القدرية المجوسية الذين يزعمون أن الله لم يخلق أفعال المباد ولا شاء جميع الكائنات كما تقول المعتزلة والرافضة ويقع في (كلام) كثير من المتكلمة والمتنقحة. والاول ذهب اليه طوائف من الاباحية المنحلين عن الاوامر والنواهي ، وانما يستعملون ذلك عند احوالهم والافهول يستمر ، وهو كثير في المناهضة الخارجين عن الشريعة خفر المدو (؟) وغيرهم فان لهم زهاديات وعبادات فيها ما هو غير مأمور به فيفيدم أحوالها فيها ما هو فاسد يشبهون من بعض الوجوه الرهبان وعباد

٢٣٠ مقاومة المقدر غير المدروغ والتوحيد ومقاماته المنارج ٧ م ٢٦

البدود (١)

ولهذا قال الشيخ عبدالقادر **قدس الله روحه**: كثير من الرجال اذا دخلوا الى القضاء والقدر **امسكوا وأنا اتصمت** لي فيه روزنة فنازعت أهدار الحق بالحق للحق، والولي من يكون منازعا للقدر لا من يكون موافقا له. وهذا الذي قاله الشيخ تكلم به على لسان الحمديّة (٢) أي ان المسلم ما مور بأن يفعل ما امر الله به، ويدفع ما هيى الله عنه، وان كانت اسبابه قد قدرت، فيدفع قدر الله بقدر الله كما جاء في الحديث الذي رواه الطبراني في كتابه الدعاء عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم « ان الدعاء والبلاء ليلتقيان بين السماء والارض»، وفي الترمذي قيل يا رسول الله؟ رأيت ادوية تتداوى بها، ورقتى نسترقى بها وتقى نقيها هل ترد من قدر الله شيئا؟ فقال «هن من قدر الله» (٣) والى هذين المعنيين أشار الحديث الذي رواه الطبراني أيضا من النبي صلى الله تعالى عليه وسلم انه قال: « يقول الله يا ابن آدم انما هي اربم: واحدة لي، وواحدة لك: وواحدة بيني وبينك، وواحدة بينك وبين خلقي؟ فاما التي لي: فتعبدني لا تشرك بي شيئا، وأما التي لك فعملك اجزيك به احوج ما تكون اليه، وأما التي هي بيني وبينك فمك الدعاء وعليّ الاجابة، وأما التي بينك وبين خلقي فأنت الى الناس بما تحب أن يؤتوه اليك»

- (١) الظاهر أن البدود جمع بد بالضم وذكروا أن جمعه بددة وابداه وبت بالتعاضدية الضم
(٢) كذا ولما اصله الشريعة الحمديّة
(٣) ومنه أثر مرفوع في الطاعون: نقر من قدر الله الى قدر الله

التاريخ ٢٦ م ٧ وحدة دين الانبياء واختلاف شرائعهم ٥٣٦

ثم ان التوحيد الجامع لتوحيد الالهية والربوبية أو توحيد أحدهما للعباد فيه ثلاث مقامات (أحدها) مقام الفرق والكثرة بانعامه (?) من كثرة المخلوقات والمأمورات (والثاني) مقام الجمع والفناء بحيث يفتى بمشهوره عن شهوره ، ومعبوده عن عبادته ، وبموحده عن توحيدته ، وبمذكوره عن ذكره ، وبمحبوبه عن حبه . فهذا فناء عن ادراك السوى وهو فناء القاصرين وأما الفناء الكامل الحمدي فهو الفناء عن عبادة السوى والاستعانة بالسوى واردة وجه السوى ، وهذا في الدرجة الثالثة وهو شهود التفرقة في الجمع ، والكثرة في الوحدة ، فيشهد قيام الكائنات مع تفرقها باقامة الله تعالى وحده وربوبية مويرى انه ما من دابة إلا ربي آخذ بناصيتها ، وانه على كل شيء وكيل ، وانه رب العالمين ، وان قلوب العباد وانواصيم بيده ، لا خالق غيره ولا نافع ولا ضار ولا معطي ولا مانع ولا حافظ ولا معز ولا منزل سواء . ويشهد ايضا فعل المأمورات مع كثرتها وترك الشبهات (١) مع كثرتها لله وحده لا شريك له

وهذا هو الدين الجامع العام الذي اشترك فيه جميع الانبياء والاسلام العام والايمان العام ، وبه انزلت السور المكية وفيه الاشارة بقوله تعالى (شرع لكم من الدين ما وصى به نوحا والذي اوحينا اليك وما وصينا به ابراهيم وموسى وعيسى أن اقيموا الدين ولا تتفرقوا فيه) وقوله (واسأل من ارسلنا من قبلك من رسلنا : أبعطنا من دون الرحمن آية يعبدون ؟) وقوله تعالى (ولقد بعثنا في كل اممة رسولا أن اعبدوا الله واجتنبوا الطاغوت) ولهذا ترجم البخاري عليه د باب ما جاء أن دين الانبياء واحد

(٢) لعلمها الانبيات فانها أعم

وقد قال تعالى (ان الذين آمنوا والذين هادوا والنصارى والصابئين من آمن بالله واليوم الآخر وعمل صالحا فهم اجرم عند ربهم ، ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون) فجمع في الملل الاربع (من آمن بالله واليوم الآخر وعمل صالحا) وذلك قبل النسخ والتبدل وخص في أول الآية المؤمنين وهو الايمان الخاص الشرعي الذي قال فيه (لكل جطنا منكم شرعة ومنهاجا) والشرعة هي الشريعة ، والمنهاج هو الطريقة ، والدين الجامع هو الحقيقة الدينية، وتوحيد الربوبية، هو الحقيقة الكونية، فالحقيقة المقصودة الدينية الموجودة الكونية متفق عليها بين الانبياء والمرسلين فاما الشرعة والمنهاج الاسلاميان فهولامة محمد صلى الله تعالى عليه وسلم (خير امة اخرجت للناس) وبها ازلت السور المدنية اذ في المدينة النبوية شرعت الشرائع وسنت السنن ونزلت الاحكام والقرائن والحدود فهذا التوحيد هو الذي جاءت به الرسل ونزلت به الكتب واليه تشير مشايخ الطريقة وعلماء الدين، لكن بعض ذوي الاحوال قد يحصل له في حال الفناء القاصر سكر وغيبة عن السوي ، والسكر وجد بلا تمييز فقد يقول في تلك الحال: سبحاني، أو ما في الجبة إلا الله، أو نحو ذلك من الكلمات التي تؤثر عن أبي يزيد البسطامي أو غيره من الاصحاء. وكلمات السكران تطوي ولا تروى ولا تؤدي اذا لم يكن سكره بسبب محذور من عبادة أو وجه منهي عنه

فما اذا كان السبب محظورا لم يكن السكران معذورا، لا فرق في ذلك بين السكر الجسماني والروحاني فسكر الاجسام بالطعام والشراب، وسكر النفوس بالصورة، وسكر الارواح بالاصوات. وفي مثل هذا الحال

المنار: ج ٢٦ ٢٧٢ اصحاب الاحوال والمكر من العرفية ٥٢٣

غلط من غلط بدعوى الاتحاد والحلول العيني في مثل دعوى النصارى في المسيح، ودعوى الغالية في علي واهل البيت، ودعوى قوم من الجهال الغالية في مثل الحلاج أو الحاكم بمصر أو غيرهما، وربما اشتبه عليهم الاتحاد النوعي الحكمي بالاتحاد العيني الذاتي

فالأول كما رواه مسلم في صحيحه عن أبي هريرة عن النبي صلى الله تعالى عليه وسلم قال « يقول الله: عبدي! مرضت فلم تعدني فيقول كيف أعودك وانت رب العالمين؟ فيقول أما علمت انه مرض عبدي فلان فلو عدته لوجدتني عنده. عبدي! جمت فلم تطعمني، فيقول لربي كيف اطعمك وانت رب العالمين؟ فيقول أما علمت أن عبدي فلانا جاع فلو اطعمته لوجدت ذلك عندي » قسر ما انكم به في هذا الحديث أن جوع عبده ومحبوبه لقوله « لوجدت ذلك عندي » ولم يقل لوجدتني قد أكتفه ولقوله « لوجدتني عنده » ولم يقل لوجدتني إياه وذلك لأن والمحبة يتفق هو ومحبوبه بحيث يرضى أحدهما بما يرضاه الآخر ويأمر بما يأمر به وينهى ما ينهيه ويكره ما يكرهه وينهى عما ينهى عنه

وهؤلاء هم الذين يرضى الحق لرضاهم وينغضب لغضبهم، والكامل المطلق في هؤلاء محمد صلى الله تعالى عليه وسلم ولهذا قال تعالى فيه (ان الذين يبايعونك إنما يبايعون الله) وقال (والله ورسوله أحق أن يرضوه) وقال (من يطع الرسول فقد أطاع الله)

وقد جاء في الإنجيل الذي بأيدي النصارى كلمات مجملة ان صبح أن المسيح قالها فهذا معناها كقوله «أنا وأبي واحد. من رأيي فقد رأي أبي» ونحو ذلك وبها ضلت النصارى حيث انبموا التشابه كما ذكر الله عنهم

في القرآن لما قدم وفد نجاران على النبي صلى الله تعالى عليه وسلم ، ناظروا في المسيح وقد جاء في الحديث الصحيح الذي رواه البخاري عن أبي هريرة قال قال رسول الله صلى الله تعالى عليه وسلم « من عادى لي وليا فقد اذى نفسي بالحاربة وما تقرب الي عبدي بمثل أداء ما افترضت عليه، ولا يزال عبدي يتقرب إلي بالنوافل حتى أحبه، فاذا أحببته كنت سميه الذي يسم به وبصره الذي يبصر به، ويده التي يبطش بها ورجله التي يمشي بها، فبي يسمع وبني يبصر وبني يبطش وبني يمشي » فاخبر في هذا الحديث أن الحق سبحانه **لما قرب اليه العبد بالنوافل المستحبة التي يحبها الله بعد الفرائض أحب الحق على هذا الوجه**

وقد خلط من زعم أن هذا قرب النوافل وان قرب الفرائض أن يكون هو إياه فان الله لا يقبل نافلة حتى تؤدي الفريضة فهذا القرب يجمع الفرائض والنوافل. فهذه المعاني وما يشبهها هي اصول مذهب أهل الطريقة الاسلامية اتباع الانبياء والمرسلين

وقد بلغتني أن بعض الناس ذكر مند خدمتكم الكلام في مذهب الاتحادية وكنت قد كتبت الي خدمتكم كتابا اقتضى الحال من غير قصد أن أشرف فيه اشارة لطيفة الى حال هؤلاء ولم يكن القصد به والله واحدا بعينه وإنما الشيخ هو مجتم المؤمنين فعلينا أن نعيه في الدين والدنيا بما هو اللائق به وأما هؤلاء الاتحادية فقد ارسل الي الداعي من طلب كشف حقيقة امرهم وقد كتبت في ذلك كتابا ربما يرسل الي الشيخ وقد كتب سيدنا الشيخ صمد الدين في ذلك رسائل والله تعالى يدلم وكفى به عليا لولا أني أرى دفع ضرر هؤلاء عن أهل طريق الله تعالى السالكين اليه من

٥٣٥

المنار : ج ٢٦ م ٢٧ رأي ابن تيمية في ابن عربي

اعظم الواجبات - وهو شبيه بدفع النار عن المؤمنين - لم يكن له مؤمنين بالله ورسوله حاجة ألى أن تكشف أسرار الطريق وتهتك أسرارها، ولكن الشيخ احسن الله تعالى اليه . يعلم أن مقصود الدعوة النبوية بل المقصود بخلق الخلق وانزال الكتب وارسال الرسل أن يكون الدين كله لله هو دعوة الخلائق الى خالقهم بما قال تعالى (انا أرسلناك شاهداً ومبشراً ونذيراً) وداعياً الى الله بأذنه وسراجاً منيراً) وقال سبحانه (قل هذه سبيلي ادعوا الى الله على بصيرة أنا ومن اتبعني) وقال تعالى (وإنك لتهدي الى صراط مستقيم) صراط الله الذي له مافي السموات وما في الارض ، ألا الى الله تصير الامور) . وهؤلاء موهوا على السالكين التوحيد الذي انزل الله تعالى به الكتب ، وبعث به الرسل بالاحقاد التي صوره توحيداً وحقيقته تعطيل الصانع وجحود الخالق . وانما كنت قدما ممن يحسن الظن بابن عربي ويعظمه لما رأيت في كتبه من الفوائد مثل كلامه في كثير من الفتوحات والكنه والحكم الربوط والدرة الفاخرة ومطالع النجوم ونحو ذلك ولم نكن بعد اطلنا على حقيقة مقصوده ولم نطالع النصوص ونحوه وكنا نجتمع مع اخواننا في الله نطلب الحق وتبمه ونكشف حقيقة الطريق فلما تبين الامر عرفنا نحن ما يجب علينا فلما قدم من الشرق مشايخ معتبرون وسألوا عن حقيقة الطريقة الاسلامية والدين الاسلامي وحقيقة حال هؤلاء وجب البيان ، وكذلك كتب الينا من اطراف الشام رجال سالكون أهل صديقي وطلب أن اذكر لك الجامعة لحقيقة مقصودهم والشيخ أيده الله تعالى بنور قلبه وذكاء قلبه وحق نصبه من نصبه للاسلام واهله والاخوانه السالكين في تلك المارحة به ، فاذ الله سبحانه ، منزهة عنه الدناءة الأكنة . (١٤٢٥هـ)

الشرق والغرب

رأى الشيخ محمد عبده أيام المجاورة بالأزهر في المسألة الشرقية ودسائس اودبته في الشرق قد أدرك الأستاذ الامام في بدايته منذ كان مجاوراً في الأزهر من حقائق السياسة ودسائس الافرنج في بلادنا من طريق الدين والسياسة وتفرق كلمتنا وتعضبنا الديني ما لم يدركه بعد نصف قرن أو أكثر إلا الافراد من المتمرسين بالسياسة في الشرق فقد كتب في آخر سنة ١٢٩٣هـ الموافق لآخر سنة ١٨٧٩م مقالا طويلا في أعداد من السنة الاولى لجريدة الاهرام الاسبوعية جاء فيه بعد كلام في فضائل الاوربيين ومزاياهم مانصه:

« إلا إن منهم من يتخذ هذه الفضائل اسما، ويتقلدها رسما، لتكون آلة لأعمالهم، وسلا لسوء أعمالهم، خصوصا الملك الكبير ذا الارض الواسعة، والاقطار الشاسعة، التي قد منح أهل مملكته تمام الحرية، حتى إنه لا يبيح لهم أن تدرس العلوم الفلسفية، في مدارسهم الرسمية، بل الأهلية، بل إن أراد أحدهم أن يتبحر، أخذ له كينا وتستر، وأولى أهل ملته من مقتضيات الحنو والشفقة، ما تنفطر منه قلوب أهل الرأفة والرفقة، خصوصا أهل دينه الكاثوليك الذين مزقهم كل ممزق، ونفى كثيرا منهم الى حيث لا يخاف ولا يفرق، وما ترك وسيلة الى الاسترقاق الا أقامها، ولا ذريعة الى استعباد غيره إلا قص قصصها، كيف لا وقد تقلد رتبة البطركية، التي هي مقدمة ركب الالهوية، فقام بأمره القديسة ليودي بعض مأسسه، وكتبه على نفسه من القيام بحقوق الانسانية والتهاقت على تقوم الحق، على الوجه الاحق الأليق، فاقدم نيران الفتنة في بيوت أهل دينه الفقراء المحتاجين إلى رعاية دولتهم ليجردهم من ذل الشوكة والقوة، ويلبسهم عز الضعف والمهنة، ويقدمهم من رتبة الحرية التي قد نالوها حيث هم على حفظ عهودهم ما يكونون، وعلى إصلاح أحوالهم الداخلية متأبون، يتدلون على

حولتهم تدلل المعشوق على العاشق ، وينالون منها ما ينال الولد من والده ، أو الحبيب من محبه الصادق ، وليستخلصهم من كل ذلك إلى قضاء عدله الذي قد بسط غطاءه على أنفاس أهل مملكته ، وبمحبوحة الحرية التي قد استعيد بها أبناء ملته ، وقد صادقه على ذلك جل الملك القاسطة ، لما لكل واحد منهم من ساقطة ، ينتظر بها الالتقاط ، وبذلك الملك المقدس في نيلها يكون الارتباط ، وهم في ذلك ينادون يا للانسانية ، وباللحقوق المدنية ، وترنم منهم الخطباء على منابر الظلم والاجحاف ، بتلاوة آيات الاقلاع عن الالحاد واقتناء شرف الانصاف

«وإني لست الآن معهم في ميدان المحاكمة حتى أنبئهم أنه قد فعل ذلك بأبناء دينهم بل أبناء أوطانهم ، وهم برأى من ذلك ومسمع ، مالا يصح في مثل هذه الأيام أن يسمع ، وقد سودت بذلك وجوه الصحف ، ومع ذلك لم يتحرك فيهم عرق الحماسة ، ولا فتحوا في ذلك سجلات السياسة ، وان أمثال أو تلك الككل لا يليق بهم مع هذه الدعوى التي بها منعوا بيع الرقيق قضاء لحق المساواة أن يجعلوا تلك الرافة والرقعة خاصة ببعض المقاطعات ، أو منحصرة في جهة من الجهات ، بل كان من الواجب أن ينظروا من وراء حجاب الى خيوه وخوقند ، كما نظروا جهاراً الى الصرب والجبل الاسود ، فأني لو تكلمت في هذا يطول أو يهين بحبيب بأنهم الى الآن لم يلبثوا حد الكمال ، حتى يفعلوا أفعال الرجال ، ولا يتعرشون محرش القتال ، وللانسان كل سوى مام فيه ، وتلك التي تؤسم فيها العظم مباديه ،

ولكن أعجب لجعل المسئلة شرقية وغربية ، فان العاقل يتفرس في ذلك أسراراً خفية ، تنبئنا عنها التواريخ القديمة والحديثة ، وتحكي ما كانت تفعله القياصرة بالاكسرة ، والاكسرة بالقياصرة ، حيث كل من الشرقيين والغربيين مع سعة أوطانه ينتهز الفرصة للوثوب على الآخر ، فهذا حقد بالمراث ، جدير بالاكتراث ، الا أنه لما جمعت الشوكة أسبابها وتوجت نحو المغرب ، وتركت الشرقيين بحمي يثرب ، قويت من الغربيين المهاجرة ، وبطلت من الشرقيين آثار

تفرق الشرقيين والتمصب الديني المنار : ج ٧ م ٢٩

نبات عدو بلا معادي ، ومبارز لا تصده الدواعي والعوادي ، فحقي
الامر على غير بصير ، وذهب على غير خير

وما أوصل الشرقيين الى هذا الحد سوى تفرق الآراء ، واختلاف الالهواء ، حتى
إن بعض الناس ممن لا يبالي بهم ، يهملون بسوء أحوالهم ، ويتهجون اذا بشر وابتسلط
أعدائهم ، وما ذلك الا من تداني الهمم ، وتراكم الظلم ، والوقوع في حفرة الحيوانية ،
والانحطاط عن درجة الانسانية ، حيث فقدت منهم الغيرة والحمية . وذلك بدل أن ينبذوا
في مثل هذه الاوقات جميع التعصبات الدينية ، والاختلافات المذهبية ، لحماية أوطانهم
ووقايتهم من وطأة أعدائهم ، الذين لا يرومون من الاستيلاء علينا معاشر الشرقيين
الا توسعة ممالكهم ، والتمكن من استعبادنا بالدخول تحت حوزتهم ، لتكون لهم
خزينة عند الافتقار ، وترسا يقون به أوطانهم ورجالهم مما عسى يبرزه الاستقبال
وبعد ذلك يكون عاراً علينا أي عار ، يذهب بهاؤكم ، يتشفى منكم عدوكم وينهم
بناؤكم ، وينقطع من العزة رجاؤكم ، أنتم يامعشر الشرقيين أبناء وطن واحد ،
تشاركون في المنافع والمضار وسائر المقاصد ، لا يمس أحدكم خير الا نال الآخر
منه مثل ما نال صاحبه ، ولا توجه اليه خير الا وهو الى الآخر يتعاقبه ، فما
لمسكم تضاءلت ، وخطباؤكم تمثلت

فألت عصاها واستقر بها النوى كما قرء حيناً بالاياب المسافر

ولم تخاطبوا عدوكم من صميم فؤادكم

محا السيف أسطار البلاغة وانتهى اليك ليوث الغاب من كل جانب

واذكروا إذ تسطر أحوالكم في صحف الرجال ، ويستقبل بها ما يأتي من
الاجيال ، فان أنتم أبرزتم حيثكم ، ورعيتم حق وطنكم ، الذي منه ابتدئتم ، وفيه
سكنتم ، ودافعتم عنه يبذل الارواح فضلا عن حسن المقال ، وبالجملة سلكتم مسالك
الرجال لانهوس الأطفال ، ، فتلك مآثر انسانية ، تنالون بها مجدكم وفخاركم ،
وتتملكون سعدكم ، ووحلية يخال فيها من تعقبونه بعدكم ، وإلا فالعار والشنار للاحق
بكم ، وليس إلا أن يمحي تراب الذل في وجوه أعقابكم ، وانظروا الى أحوال سلفكم ،
تكون حسرة لأحوالكم ، فان قال قائل

المنار ج ٧ م ٢٦٩ عصبية الأديان وحموق الأوطان ٥٢٩

ان الديانات ألفت بيننا إحنًا وأودعتنا أفانين العداوات
فكل واحد منا يتوقد من صاحبه ، لمخالفته له في مذهبه ، ومناوآته إياه في
مشربه ، فكيف تميل تلك القلوب لرفع الشقاق ، وجمع كلمة الاتفاق ، والتخلص
من خسة النفاق ؟ فنحيه : إن مثلنا في ذلك مثل أخوين تولدا من بطن واحد
وأصل واحد قد يقع بينهما بعض المنازعات المنزلية ، والمناوشات المعاشية ،
فياخذ كلا منهم ماشاء من الغيرة والحية ، ويكاد أن يفك كل بالآخر ومع كل
ذلك انهما عند اقتراح أجنبي على أحدهما يقوم الآخر بنصرته ، ولا يحجم
عن رد تبعته ، فتلك العداوات الجزئية ، لا يصح لدى العاقل أن تضر بمصالحنا
الكلية ، وعلى فرض أن لو عدت تلك المزاحمت شيئا يذكر ، وأمرأ أصبح إليه
النظر ، فما أشنع حال من ينتقم بيد الغير ، ويلحق نفسه وعقبه عارا السفاهة والضير ،
أبن أتم من (تينستكليس) يوناني الذي بعد ما صنع المكاييد مع (دارا) وهزيمه ،
وجاهد ماجاهد في حماة وطنه ، أقصاه اليونانيون وطرده ، وأجمعوا أمرهم على
أن يقتلوه ، فالتجأ الى (دارا) يستنجد به مما اعتراه فاعظم منزلته وأكرم مثواه ، ثم
إن (دارا) طلب منه أن يحشد جيشا على اليونانيين فقال وجهني الى أي مكان ،
قاص أو دان ، سوى بلاد اليونان ، فانها وطني ومقر تربيتي ، لا ترضى همني ،
بان أقدمها لغير أمي ، وإنه وإن كان أهل اليونان طردوني ولكن تراب اليونان
ما صنع معي قبيحا . فلما أغلظ عليه (دارا) في الطلب ، باذنه هواتف الانسانية بان
ذلك من الموت أصعب ، فاختر الموت على الحياة ، وتناول السم ومات ، ألا
فانتبهوا من سنة الغفلة ، واتخذوا لكم من الانسانية ظلة ، ومن الفضائل خلة
واحذروا ، وبالحمية الوطنية اتقوا واعتصموا اه

(المنار) ليتأمل اقراء وخاصة أهل سورية ولبنان آراء هذا الرجل التي كتبها
منستين سنة وهو مجاور في الأزهر يجدها عين ما انتهى اليه بحث الحقين ،
من عقلاء الشرقيين ، بعد مكابدة الاحداث وإستبار أوربة ولا يزال الكثيرون
من أهل بلادنا مخدوعين وراضين بأن يكونوا آلات بأيدي الأجنبي

العالم الإسلامي

الدعوة الرسمية الى مؤتمر المجاز

قد جدد السلطان عبدالعزيز آل سعود الدعوة الى عقد مؤتمر إسلامي في مكة ولكن بصورة رسمية لاني الجرائد كما فعل أول مرة فأرسل مكاتبات باسمه مخومة بختمه الى الملوك والامراء ورؤساء الحكومات الإسلامية كعصر ايران والترك والافغان واليمن وتونس والى اشهر الجماعات العلمية الإسلامية في الهند وسورية وفلسطين وعبارة هذه المكاتبات واحدة لا فرق فيها إلا عناوين الرسالة اليهم . واننا نشر نص ما ارسله الى امام اليمن تخطيطاً للمقطع الذي زعم تأييداً لهواه ان هذه الدعوة لم ترسل اليه . وهذا نصها

بسم الله الرحمن الرحيم

السلطنة النجدية وملكياتها

مكة المكرمة ٨ ربيع الآخر سنة ١٣٤٤ هجرية

عدد ٢٢١

من عبد العزيز بن عبد الرحمن الفيصل آل سعود الى حضرة الحبيب
السيب الأخ المكرم الامام يحيى حميد الدين حفظه الله تعالى
السلام عليكم ورحمة الله وبركاته — وبعد فاننا نرجو لكم ولشعبكم النبيل
كل خير وسعادة ويمن وتقدم ، وأني لسعيد أن أمد يدي ليدكم الكريمة بالتعاون
على خدمة الاسلام والمسلمين والبلاد الطاهرة ، وأني عملاً ثقة أنه بتعاوننا على
المخرج سيكون السبيل للصعيد لجميع الشعوب الإسلامية

المجلد: ج ٧ م ٢٦٦ الدعوة الرسمية لى مؤتمر الحجاز ٥٤١

يا صاحب الشهامة إني لست من المحبين للحرب وشروورها ، وإيس لدي شيء ، أحب من السلم والسكون والصفاء والهناء والتفرغ للإصلاح ، ولكن جيراننا الأشراف أجبروني على امتشاق الحسام ، وخوض غمرات الحرب خمس عشرة سنة لا في سبيل شيء سوى الطمع على ما بأيدينا . لقد صدونا عن سبيل الله والمسجد الحرام الذي جعله الله للناس سواء العاكف فيه والباد ، ودنسوا البيت الطاهر بكل نوع من الموبقات مما لا يتحملة مسلم

لقد رفعنا علم الجهاد لتطهير بلاد الله الحرام وسائر بلاد الله المقدسة (٥) من هذه العائلة التي لم تترك سييلا لحسن التفاهم وحسن النية ، ولما اقترفت من الشرور والآثام . وأبي والذبي نفسي بيده لم أرد التسلط على الحجاز ولا تملكه . وإنما الحجاز وديعة في يدي إلى الوقت الذي يختار الحجازيون لبلادهم واليا منهم يكون خاضعا للعالم الاسلامي ، وتحت إشراف الأمم الاسلامية ، والشعوب التي أبدت غيرة تذكر كالفنود .

إن الخطة التي عاهدنا عليها العالم الاسلامي ، التي لاتزال نحارب من أجلها بجملة فيما يلي :

(١) إن الحجاز للحجازيين من جهة الحكم ، وللعالم الاسلامي من جهة الحقوق التي لهم في هذه البلاد

(٢) سنجري الاستفتاء التام لاختيار حاكم الحجاز تحت إشراف مندوبي العالم الاسلامي ، ويحدد الوقت اللازم لذلك فيما بعد . وسنسلم الوديعة التي بأيدينا لهذا الحاكم على الأسس الآتية :

(١) يجب أن يكون السلطان الأول ، والمرجع للناس كافة هو الشريعة الاسلامية المطهرة

(٢) حكومة الحجاز يجب أن تكون مستقلة في داخلتها ، ولكن لا يصح لها أن تعلن الحرب على أحد . ويجب أن يوضع لها النظام الذي لا يمكنها من ذلك إذا أرادت

(٥) وفي بعض المکتوبات البقاع المقدسة

(٣) لا تعقد حكومة الحجاز اتفاقات سياسية مع أية دولة كانت
 (٤) لا تعقد حكومة الحجاز اتفاقات اقتصادية مع دولة غير اسلامية
 (٥) تحديد الحدود الحجازية ووضع النظم المالية والقضائية والادارية
 للحجاز موكل، للمندوبين المختارين من الامم الاسلامية، وسيحدد عددهم باعتبار
 المركز الذي تشغله كل دولة في العالم الاسلامي والعربي . وسيضم هؤلاء ثلاثة
 مندوبين من جمعية الخلافة وجماعة أهل الحديث وجمعية العلماء في الهند
 هذا ما نوبناه لهذه البلاد، وما سنسير عليه في المستقبل إن شاء الله تعالى .
 وإنا لنا الأمل العظيم في أن تسرعوا في إرسال مندوبيكم ، وإخبارنا عن الوقت
 المناسب لعقد هذا المؤتمر . هذا ما لزم بيانه ، وفي الختام تقبلوا ما يليق من
 التحيات والاحترام

(ختم السلطان)

خطبة الحكيم محمد أجمل خان في الهند

فيما استفاده في رحلته الاخيرة

قالت جريدة الخلافة الهندية الغراء

« انعقد في عاصمة الهند (دهلي) اجتماع عظيم حضره آلاف مؤلفة من
 علية القوم ، وأهل العلم والفضل ، من الزعماء والرؤساء وقواد الأمة وساستها ،
 ورجال الأمة ومديري شؤونها ، لسماع كلمات الزعيم الجليل مسيح الملك الحكيم
 محمد أجمل خان بعد عودته من سياحته التي استغرقت ستة أشهر كاملة »

وهذه ترجمته ما أنفاه عليهم

(قل) إني بعد أن قضيت عدة أشهر ستة في زيارة بلاد العرب، ومعظم

الملك الشرقية، عدت الآن بفضلته تعالى الى وطني ووطنكم المقدس

إن قلبي لمنعم بما رأيته أثناء رحلتي في بلاد تتطلعون دائها الى معرفة شؤونها

المار ج ٧ ٢٦٣ رأي الزعيم الهندي في مسلمي الشرق الأدنى ١٩٤٣

والإحاطة بأفكار أبنائها، وآراء زعمائها السياسيين، ورؤسائها الدينيين، وما يتكفهم من الأحوال والاهوال، وما هم عليه من الرقي والانحطاط، ولكن ضيق الوقت يجبرني على طرق باب الاختصار، فأكتفي ببيان استنتاجي مما سمعت ورأيت في رحلتي هذه. وأما تفصيل الرحلة بأكملها فيذهب بأوقاتنا العزيزة سدى، ونحن أحوج الناس إلى الوقت لتصرف أمورنا.

زرت كثيراً من الممالك الغربية، وألمت بأفكار عربية. ثم عدت إلى البلاد الشرقية المحبوبة كالشام ومصر وفلسطين وغيرها، قابلت أبناء هذه البلاد واختلطت بهم، ومكثت بين ظهرانيهم مدة تقابل الآراء والأفكار، تتجادل بين أطراف الأحداث في مختلف الشؤون، فإذا روح النهضة القومية منتشرة فيهم، وإذا الشعوب الشرقية المهضومة يكادون يعرفون ما لهم وما عليهم من الحقوق والواجبات، وإن في العالم الإسلامي اليوم حركة عظيمة جديدة، تهيئ بتحقيق النتيجة المنشودة، وتخليص الشرق يوماً من الأيام من برأين العرب. فتعال كل مملكة من ممالكه وكل شعب من شعوبه حرته، ويسترد استقلاله. ولكن أيها السادة لا يمكنني تحديد ذلك اليوم المنشود، وإنما هو معروف على مجهوداتكم الصادقة، وتضحياتكم واستهدافكم لأشد ما ذقتوه من العذاب والآلام في هذه السبيل، والله يجرسكم بعين عنايته إذا أخلصتم التوبة وصدقتم العزيمة.

أيها السادة: أي رأيي ولا حظت في رحلتي هذه - وبالمثل ما شهدت ورأيت - رأيي منظرًا صريحاً، ومشهداً فظيحاً، وسيشاركني كل ذي فطنة على قومه ودينه في الأسف على هذا المصاب الأليم، مصاب الطبقة المتعلمة، رجال المستقبل المعنودة عليهم آمالنا، والذين سيتورون غنا في الجهاد الديني والوطني، ويتولون قيادة شعوبهم وصون كرامتهم وحفظ كياناتهم. هذه الطبقة أخذت تبتعد الدين وراء ظهرها، وتترك صراط الله العزيز الحميد، أخذت تنعوى نحو اللاديين، وتميل إلى التفرنج أكثر مما تميل إلى هوائه قومهم، واتباع سنن من قبلهم، فإذا استمر أفراد هذه الطبقة على هذه الحالة فوعدوا في تفرنج كأس

اللا دينية وواساغته ، فعلى الوطن والوطنية والدين والمستقبل السلام - فويل للأمة ، ثم ويل لها اذا تركت أبناءها في ظلمات الجهل بالدين وديجور الاخاد . فالدين هو أمضى سلاح في يد الشعوب والأثم بمكنهم أن يشقوا به غمام الظلم ، ويثلوا به عرش الاستبداد والاستعباد . ومن الأسف الشديد أن هذه الحالة أخذت تنمو بسرعة شديدة في شبان الترك ومصر ومتعلي البلاد العربية ، وإبادة هذه الجرثومة القتالة في جسم الشرق المحبوب هينة في المبدأ . ففرض علينا منع تيارها الجارف . ويجب أن تقيم أمامه سداً منيعاً من التعليم الديني الحقيقي حتى لا ترتفع رايته السوداء فتكتسح البقية الباقية

إن مسلي العالم الاسلامي يكادون يكونون كتلة واحدة ، وتتحد كلمتهم في مسألة الخلافة ، وضرورة مقامها لاصلاح امورهم الدينية والسياسية . وخير وسيلة لهم لنيل مطلوبهم هذا انعقاد مؤتمر اسلامي عام ، يجمع مندوبي العالم الاسلامي ، فيعشون فيما ينفعهم وما يضرهم ، ويمهدون طريق سعادتهم الدنيوية والاخروية . — إن أكثر الشعوب الاسلامية يرجحون عقد هذا المؤتمر في مكة المكرمة ، وإن خالفهم بعض آخر في رأيهم هذا

وبما اطلمت عليه أثناء رحلتي أن الشعوب الاسلامية تعترف بما للهند من الخدمات البريئة عن الهوى . وتمتاز الامة المسلمة الهندية في هذا الميدان بنزاهة أفرادها في الاغراض ، وبراعة مجهوداتهم من المقاصد الخبيثة الذاتية ، وأيضاً بما يتحصلونه من أزرع المصائب وصنوف التضحية ، وبذل النفس والنفس في سبيل الاصلاح

قد سعتم الآن أيها السادة أخباركم وسيرتكم من أفواه إخوانكم الشرقيين إخوانكم في الدين والوطن ، الآن علمتم فيمكنكم تقدير أعمالكم ، يمكنكم بكل سهولة أن تستنبطوا منها أن صدوركم الواجفة بأنواع العذاب وضروب الآلام ، وأن أديكم البيضاء ، وغيرتكم الشفاء على الدين والوطن ، ومساعدتكم لإخوانكم — كل هذه قد أتجت مرة وستجنون ثمها بقلب مطمئن وإيمان ثابت . والنفسل في ذلك يرجع الى التفانكم حول جمعية الخلافة التي لاتألو جهداً في

الوصول الى نيل مقاصدها الشريفة ، وحقوقها الشرعية . وكفانا برهاناً على خدمات هذه الجمعية ، واعتراف الشعوب الاسلامية بخدماتها العظيمة ، أنهم بدأوا يقتفون أثر مناهجها ، ويختارون مبادئها ، ويترسمون خطاها
أيها السادة

إننا لا يمكننا يوماً من الأيام التخلص من برائن أعدائنا ، أعداء ديننا ووطننا ، أعداء الانسانية الحرة ، أنصار الظلم والاستبداد ، أنصار الاستعباد والاستعمار، الا اذا أصلحنا حال تعليم أبنائنا وورثتنا تربية صحيحة، وجعلنا محور التربية التعليم الديني، فاذا هم عرفوا الدين الحقيقي عرفوا الوطن وحقوقه وواجباته فاسترخصوا كل تضحية دونه ، وصانوا عرضه ، وحفظوا بيضته ، وإني ليسرني جداً أن هذه الفكرة سائدة في جميع الممالك الاسلامية ، إلا أن التنفيذ لا يزال في حيز العدم «
ثم ختم الخطيب كلامه بالثناء على الجامعة المليية الكبرى في دهلي وعلى أساتذتها، وبالثناء بالنجاح والفلاح

خطبتان لعالم سوري في الهند

أرسل الينا صديقنا ووطنينا الأستاذ الفاضل الشيخ محمد عارف سلبب الطرابلسي هاتين الخطبتين اللتين ألقاهما في عليكره بالهند - فنشرهما اجابة لطلبه
الخطبة الاولى - ألقاها بعمر قصة المولود

أيها الاخوان

سعادة الدارين تكون بامثال الاوامر الالهية ، وبحسن ايفاء الوظائف الاجتماعية ، والمنافع العمومية على المنافع الذاتية ، وبانشاء المستشفيات والمدارس العلمية ، وبيت النصح والحكم ، وبيان أسباب تقدم الأمم، وبالاحتراف والتوقى ، مما يعوق التقدم والترقى ، فالعلوم الرياضية ، وعلم الكيمياء والحكمة الطبيعية ، لا تخالف الحقائق الدينية ، بل لها نفع عظيم في الاطلاع على الحقائق العلوية ، والاسرار الربانية ، فان الديانة الاسلامية ، كافلة لانواع الاحتياجات البشرية ، ومتكفلة ببقاء انتظام الهيئة الاجتماعية ، وقد جاءت بالمصالح الدنيوية
« المنار : ج ٧ » « ٦٩ » « المجلد السادس والعشرون »

والأخوية ، فمن تمسك بها نال السعادة العظمى ، والشرف الاسمي .
أيها الاخوان

من أراد سعادة الدارين فليثق الله فيما أمر ، ولينته عما نهى عنه وزجر ،
وليشمر عن ساعد الجد والاجتهاد ، لنشر العلوم وإسعاد العباد ، فياسعادة من
استعمر الأرض ، وقام بالواجب والفرض ، وفل حياة طيبة وشكر مولاه ، على
مأولاه ، وجعل دنياه مزرعة لعقباه ، وبإخساره من كانت بضاعته كاسدة ،
وأخلاقه فاسدة ، محروماً من النعم الوافرة الفاخرة ، في الحياة الدنيا وفي الآخرة
جاء في الرواية عن الامام زوج البتول ، وابن عم الرسول ، باب مدينة
العلم والمواهب ، أمير المؤمنين علي بن أبي طالب ، رضي الله تعالى عنه وكرم الله
وجهه أنه قال : الداعي بلا عمل ، كالرامي بلا وتر ، يعني أن الدعاء بلا سعي ولا
اجتهاد ، لا ينفع العباد ، وجاء في الحديث الشريف ، عن النبي ذي القدر المنيف ،
صلى الله عليه وسلم ، وشرف وكرم ، أنه قال : « خيركم من لم يترك آخرته لدنياه
ولا دنياه لآخرته » (١) يعني لا ينبغي ترك الآخرة لأجل الدنيا ، ولا ترك الدنيا
لأجل الآخرة ، بل يلزم السعي للدنيا والآخرة . وقال الله تعالى في كتابه
المكنون (وما خلقت الجن والانس إلا ليعبدون) أي ليعرفوني فيمشلوا أوامرني
يعني ما خلق الله الجن والانس إلا لايفاء الوظائف الاجتماعية والدينية (٢)

الخطبة الثانية

قال بعد الحمدلة: أيها الاخوان

إن الله جلت حكمته ، وعلت قدرته ، أمر برفع أعلام التمدن (٢) في أقطار

« ١ » المنار : تمته « ولم يكن كلا على الناس » رواه الخطيب من حديث النس
وأشار في الجامع الصغير الى صحته . وقال ابن الجوزي لا يصح في اسناده نعيم بن
سالم قال ابن حبان كان يضع الحديث اه والمشهور انه ضعيف متروك . ورواه ابن
عساکر عنه بلفظ « ليس بخيركم من ترك دنياه لآخرته ولا آخرته لدنياه حتى
يصيب منهما جميعا فان الدنيا بلاغ الى الآخرة ، ولا تكونوا كلا على الناس »
أشار السيوطي في الجامع الصغير الى ضعفه ولكن الشيخ محمد الحوت قال في كتاب
ضفاف الجامع ان المصنف سكت عليه
« ٢ » المنار : أراد بالتمدن فما يظهر الحضارة الاسلامية التي يصنفها بعد بقوله قاله دنية .

المنار ج ٧ م ٢٦ خطة في المدينة الموافقة لشرع ٥٤٧

الأرض ، في طولها والعرض ، فمن حسنت ديارته ، طابت مدينته ، التدين هو عين التمدن ، كل شخص متدين فهو متمدن ، وبالخص على التعاون الاجتماعي ، وبذل المهتم والمساعد ، جاءت الأحاديث النبوية ، والآيات الجليلة القرآنية ، لاسيما احترام العلوم النافعة ، والمعارف الجليلة الرافعة ، قال عليه الصلاة والسلام « ارتعوا في رياض الجنة ، قالوا وما رياض الجنة يارسول الله ؟ قال مجالس العلم » وقال عليه السلام « اذا لقيتم شجرة من أشجار الجنة فاقعدوا في ظلها واكلوا من ثمارها » قالوا وكيف يمكن هذا في دار دنيانا يارسول الله ؟ فقال عليه السلام « اذا لقيتم صاحب العلم فكأنما لقيتم شجرة من أشجار الجنة » (١) وقال صلى الله عليه وسلم « الحكمة ضالة المؤمن أينما وجدها أخذها » (٢) المراد من الحكمة كل علم مفيد ، وكل صنعة مفيدة .

فلمدينة الإسلامية استنادها على العلوم النافعة ، والأعمال الجليلة الرافعة ، ومدارها على التقوى وعلى اكتساب الكمالات والتزين بالصفات العاليات ، فهي درة تاج المدينت ، قال الله جل ثناؤه ، وتقدست أسماؤه ، (من عمل صالحا من ذكر أو أنثى وهو مؤمن فلنجينه حياة طيبة) الحياة الطيبة ، وما أدر أكم الحياة الطيبة ؟ هي المعيشة في المدينة ، بحالة مرضية ، طوبى لمن كانت نعم الله عليهم وافرة ، وديارهم بالعلوم والآثار النفيسة عامرة ، طوبى لمن كانت مساعيهم عند الهيئة الاجتماعية مشكورة ، وسيرهم الحسنة في صحف التاريخ مسطورة ...

(١) لا اذكر انني رأيت هذا الحديث في شيء من دواوين السنة ولا غيرها والذي نعرفه من رواية الحديث « إذا مررت برياض الجنة فارتعوا » ولما سأله عنها قال « حلق الذكر » رواه احمد والترمذي عن انس بسند حسن وقال السيوطي صحيح وعند الترمذي عن أبي هريرة انه قال « المساجد » وقال انه حديث غريب . وعند البيهقي عن ابن عباس انه قال « مجالس العلم » وفي سنده رجال لم يسم « ٢ » رواه الترمذي عن أبي هريرة بلفظ « الكلمة الحكمة ضالة المؤمن فحيث وجدها فهو أحق بها »

اللاذينيون في تونس ومصر

وكتاب علي عبد الرزق

مافتئت جريدة السياسة مصرة على ضلالتها في التنويه بهذا الكتاب والثناء عليه وعلى مؤلفه فذكرت أخيراً أنه جاءها من مراسلها الخاص بتونس أنه كان للضجة التي قامت حولها بمصر وة استياء بين طبقات الأحرار والأدباء والمفكرين (أي اللاذنيين) وكذلك كان لموقف حزب الأحرار الدستوريين وجريدة «السياسة» الذي وقفه انتصاراً لحرية الرأي وحرية النقد العلمي، النزبه أثر حسن ووقع جميل لدى الطبقات التي عدته تسليية عما أصاب الاسلام خاصة والشرق عامة من آثار الموقف الاول المحزن وعمالحدق الدين القيم دين التسامح من هذه النظرة الخاطئة التي سينظر اليه بها الغرب بعد تلك الضجة

(قال المراسل) لكن بعض الجامدين من علماء وطلبة جامع الزيتونة ومن الذين يتبعون خطا السيد محمد رشيد رضا صاحب مجلة «المنار» قد نظروا إلى المسألة من وجه آخر واستصوبوا وخطتزملاهم الأزهريين. وكان كتابه الاسلام وأصول الحكم حديث نواديبهم طول هذه المدة، بل ان بعضهم قد عزم على الكتابة في الموضوع، وكان أول من بدأ منهم الاستاذ الشيخ محمد الطاهر بن عاشور كبير علماء المالكية ورئيس مجلسهم الشرعي (محكمة الاستئناف الشرعية) فنشر سلسلة مقالات في جريدة «الهضة» اليومية لم تتم إلى اليوم ردّ فيها رداً مطولاً على تفصيلات ما جاء في الكتاب. وستنشر «الهضة» - على ما اتصل بي من بعض محرريها سلسلة مقالات أخرى بهذا المعنى للاستاذ الشيخ محمد بن يوسف وكيل المجلس الشرعي الحنفي ووكيل كبير علماء الحنفية أيضاً

وقد نشرت جريدة «الصواب» في أحد أعدادها كلمة نقلها لقراء «السياسة» لأنها تعبر عن الرأي المستنير (؟) في قضية هذا الكتاب قالت الرصيفة

«... أن الأ...»

بحث فيه صاحبه بمخالفات فلسفياً ونظراً لما بين يديه من الحجج فاستخدمها بحرية وصراحة تامة ، وقد تعرض فيما حبر الى مسألة الخلافة وصرح بأنها ليست من الدين في شيء . قامت قيامة رجال الأزهر وحامت مشيخة هذا المعهد الديني الشيخ المذكور . وبعد مرافعات ومناضلات جردته من رتبته العلمية ورفقته من كافة الوظائف التي كان يشغلها بدعوى انه مرق من الدين ولم يقولوا في حقه حسب العادة انه اجتهد وأخطأ فله أجر واحد « اه

هذا وقد منيت مصر بكثير من الحوادث على شاكلة كتاب الاسلام وأصول الحكم وظهرت فيها أفكار شتى من هذا القبيل ، وناهيك بما وقع للشيخ محمد عبده رحمه الله وما اتهم به من مخالفة روح الدين الاسلامي بمناسبة فتوى البرنيطة (القبعة) والتذكية بالبلط وشركة جرشام الانكازية لتأمين الحياة ومسألة حمل المطلق على المقيد في آيات الربا . ومع ذلك فقد اقتصر المعارضون على نقد ما قيل وتبعه بالرد ان مخطئاً وان مصيباً

وعلى هذا يظهر ان مصر قد سارت إلى الوراء ليس في الحرية السياسية فقط بل حتى في حرية القول في الشئون الدينية التي هي ملك مشاع بين المسلمين بشرط ان يكون ذلك ضمن دائرة المعقول وبمقتضى منطوق ومفهوم النصوص الواردة على لسان صاحب الشرع صلوات الله عليه

أما سر هذه المصاولة والمقاومة العنيفة والتحمل من مشايخ الأزهر على ما يشاع — **قانا هونيل وضا نواح** معينة ذات مطامع في تبويء منصب الخلافة وسواء **كل ذلك حقيقة** لا ريب فيها أو هو من باب اللفظ والأرجاف الذي كان وما زال شنشنة العامة والبسطاء ، فالذي يسؤنا في هذه الحادثة بنوع خاص إنما هو تدخل أحد أعيان علمائنا في الامر ووقوفه موقف الخصم العنود لهذا الشيخ الذي أراد — وان أخطأ — خدمة الاسلام وتخليصه من وصمات طالما ألصقتها به الغربيون والله في خلقه شئون « اه

(المنار) ان لجريدة السياسة غرضين في الانتصار لهذا الكتاب وصاحبه (أحدهما) سياسي وهو ما أشار اليه مراسلها بتونس — الناطق بلسانها — في ظفنه

باخلاص علماء مصر وتعريضه بذلك المقام العالي وهو ما يتجنب المنار الخوض فيه (وثانيهما) ديني اجتماعي وهو أنها لسان حال اللا دينيين في مصر وأكبر مفاسد هذا الكتاب انه يحاول هدم الشريعة الاسلامية من طريق الدين الاسلامي فهي لهذا تنصره ولم تجد من مخازبه أهون من مسألة الخلافة فجعلت جل خوضها فيها . وجميع اللا دينيين في مصر وتونس على رأي أمثالهم من الترك يرون ان الخلافة سياج للشريعة وهما يكن حال المتولي لأمرها فلا يسهل هدم الاسلام مع وجودها ولو بصفة ضعيفة ونرى مراسل هذه الجريدة قد شايعها على المغالطة في التحزب له بدعوى المدافعة عن حرية الرأي فزعم أن مصر رجعت فيها القهقري والصواب أنها زادت فيها قوة بل غلوا . فجريدة السياسة طمنت في الدين وفي كبار علماء الاسلام ولم ينلها عقاب ولا حجز

وقد أخطأ المراسل في تسمية الطعن في الدين وانكار الجمع عليه من أحكامه وأصوله اجتهادا فيه وتبع في هذا جريدة الصواب ، وكان كل منهما أفضل من جريدة السياسة باعترافهما ان صاحب كتاب الاسلام وأصول الحكم أخطأ في اجتهاده ولكن ماذكره المراسل من شروط حرية الرأي في الاسلام ينافي كون الرجل اجتهاد فأخطأ لانه خالف النصوص القطعية والاجماع الصحيح والمعقول ولم يدفع شيئا من شبه أعداء الاسلام عنه بل كان طعنه فيه أقبح من طعنهم ولذلك أثنوا عليه ونوهوا به

ومن أغرب ما تجرأ عليه هؤلاء اللا دينيون بمصر وقلدهم فيه مراسل جريدتهم في تونس تشبيه شر الجناة على الاسلام بخير أنصاره في هذا العصر الاستاذ الامام قدس الله روحه . ولم ينجلوا من جعل أنفسهم أولى بالاستاذ الامام من أشهر مريديه وأنصاره بمصر وتونس حتى في المسألة التي ذكروا إنكار بعض الاماميين على الامام فيها وهي الفتوى في ذبائح أهل الكتاب ولبس البرنيطة — فكما ان صاحب المنار كان أول مريدي الاستاذ الامام الذين قاموا بنصره وتأييد فتواه في مصر — كذلك كان العلامة الشيخ محمد الطاهر بن عاشور في تونس فقد كتب في ذلك رسالة نفيسة أرسلها إلي في وقتها ونوهت بها ولا تزال عندي بخطه ، ولا ينجل

اللاذينيون اليوم من جعل مراسل السياسة المجهول وصاحب جريدة الصواب بتونس أولى بالاستاذ الامام من صاحب المنار ومن العلامة المذكور والعلامة الشيخ محمد يوسف وهما أشهر علماء المالكية والحنفية العارفين بحال العصر القادرين على خدمة الاسلام في تونس ، فاذا كان هذان الاستاذان العصريين يطعنان في كتاب الشيخ علي عبد الرازق فما القول في سائر علماء تونس الجامدين المتعصبين لكل ما في كتب الفقه والكلام ورد كل ما خالف فقهاء مذاهبيهم من غير نظر في الادلة

وكأني بجريدة السياسة تقرن بهما قرينهما في العلم والفضل ومعرفة شؤون العصر العلامة الشيخ محمد الخضر بن الحسين نزيل مصر لأنه ألف كتابا من أنفس الكتب في إظهار جهل الشيخ علي عبد الرازق بالاسلام وجنابته عليه السلام (تقص كتاب الاسلام وأصول الحكم)

فليبدأ الشيخ علي عبد الرازق وجريدة السياسة بانتصار جريدة الصواب لها على هؤلاء العلماء الأعلام وهي كما مثلها من الجرائد الاسبوعية في مصر ليست مما يعتد بفهمها ورأيها في مثل هذا الكتاب ولعل صاحبها لو قرأه لما اغتر بخلاصة ألفاظه وشعرياته ولعلم أنه جان على الاسلام متعمد للتشهير عنه لاخطيء في اجتهاده مع إرادته تخليصه مما ألصقه به الغربيون من الوصيات . والظاهر لنا انه اغتر بكلام جريدة السياسة فكتب ما كتب ، ولكنه على عدم قراءته للكتاب لم يتهور كما تهورت جريدة السياسة فكانت جريدته أرقى منها

تفسير المنار

تقرير للاستاذ الفاضل الشيخ محمد أحمد العدوي من علماء الأزهر

تفسير المنار فيما أعلم هو أمثل تفسير يتناسب مع روح العصر الحاضر؛ يتجلى فيه للقارىء عظمة التشريع الاسلامي بأسلوب جذاب، يفيض على قارئه هداية، ويبعث فيه روح الحياة العملية، ويعده لأن يكون عالماً دينياً، وباحثاً اجتماعياً، وأستاذاً أخلاقياً، يريه أسباب تفرق الأئمة، ثم يعرفه كيف يجتمع شملها، ويبين له ما أدخله أعداء الدين عليه من البدع والمحدثات، ثم يرسم له طريق تطهيره منها

زد على ذلك ما يصدر به الآية من عقد صلة بينها وبين ما سبقها من الآيات، وبحث مستفيض في بيان لفة الآية واشتقاق كلماتها، **تلاوة** من مصادر اللفظة الموثوق بها إذا تكلم على آية من آي الاحكام استوفى ما يتعلق بها من اصول، وما يرتبط بها من آيات وآثار، يوفق بينها وبين ما عساه أن يتعارض معها من أدلة، ثم يتكلم على ما أخذ الفقهاء بقلم ممتع، ويتخلص منها بما يتفق والآيات الواردة في موضوعها وترضاه السنة الصحيحة، ويتناسب مع سوقها العربي

وإذا تعرض لآية من آيات الاجتماع وجدته **أهيب** وأغرب، تراه قد بني فلسفته على سنة الله في الكون، ونواميسه في الخليقة، ونظامه في الأمم والشعوب، فيصدق في نظرياته، ويسلمه من العطب في منطقة شأن كل كاتب يعول على أساس صحيح وحجة ناهضة

وإذا مرت به آية من آيات الاصول والعقائد بينها على وجه يؤيده سلف الأمة الصالح، والدليل الراجح، وتشهد له القرون الاولى، ووقف عند مارسه الله له فلا يخوض في أمور غيبية الا باذن من الله تعالى ويرى في ذلك السلامة للدين، والبعد عن مواطن الشبه.

المنار : ج ٧ م ٢٦٤ القضايا الدينية في المحاكم ونتائج الحرية ٥٥٣

وإذا تكلم في تاريخ الرسل والأنبياء صلوات الله عليهم ، وما كان من قومهم معهم ، أبان للقارىء أن سنة الله تعالى مع كل من عصاه أن يصب عليه سوط غضبه ، ويحل به عاقبة انتقامه ، وسنة من أطاع ربه ونصر داعيه أن يستخلفه في أرضه ، ويبدل ضعفه قوة ، وذله عزاً

وإذا كتب في آية من آيات الاخلاق ترى منه الوجدان الصادق والناقد البصير ، يرغب في الفضيلة ، وينفر من الرذيلة ، يوازن بين الخلق الاسلامي والخلق العصري (الغربي) بما لا يدع للشك مجالاً ، وللريبة موضعاً ، ويرى القارىء أن الخلق الصحيح إنما هو الخلق الاسلامي الذي أتى به القرآن الكريم ، وبينه الرسول الصادق صلى الله عليه وسلم ، ولعل القارىء لو قرأ كما قرأت ، لوجد من مزاياه أكثر مما وجدت

وحسبه أنه على طريقة شيخه الاستاذ الامام في التفسير الذي كان يلقيه على تلاميذه بالازهر ، جزاه الله وجزى تلميذه عن الدين خير الجزاء

القضايا الدينية في المحاكم

ونتيجة الحرية

إن ما أحدث في مصر منذ عهد اسماعيل باشا من الحرية في الاعتقاد والقول والعمل قد كان سبباً لمفاسد كثيرة ومصالح قليلة : استباح الكثيرون به الفسق والفجور ، وراجت أسواق البدع ، وتجرأ المنافقون على إظهار الكفر والظن في الدين ، وجبن علماء الدين وقبعوا في كسور بيوتهم وزوايا مدارسهم ومساجدهم ، فلم يبرزوا للانكار على الفاسقين ، ولا لنضال المرتدين ، لأن الحرية ونحازيها جاءت من قبل الأمراء والحكام . وقد كان أول صوت سمع في الانكار على مفاسد الحرية التي يجب أن تمتى ، وفي بيان منافعها التي يجب أن تمتى ، شيخنا الأستاذ الامام الشيخ محمد عبده في أمر توليته إدارة المطبوعات ورياسة تحرير جريدة الحكومة الرسمية (الوقائع المصرية) اذ دخلت البلاد في عصر جديد من الإصلاح في أول عهد إمارة توفيق باشا بتولي رجل مصر الأكبر مصطفى باشا

رياض للوزارة ، كان الأستاذ الامام وإخوانه ومريدوه خطباء منبره ،
 وفرسان حلبته ، حتى اذا قضت الثورة العراقية على ذلك العهد المسعود ،
 وانتهت بالاحتلال البريطاني المنحوس ، وصلت حرية الفساد والشر الى آخر
 حدود الاسراف ، ولم تكن حرية الصلاح والاصلاح محظورة ، ولكن الاستبداد
 السابق ، والفساد اللاحق ، أضعفا الاستعداد ، وقللا أهل الرشاد والارشاد ،
 حتى اذا ما انتهت مدة نفي الاستاذ الامام وعاد إلى مصر ، طفق يطرق أبواب
 الاصلاح في جميع المصالح الرسمية وغير الرسمية ، فلم يجد على شيء منها أعوانا
 حتى قال لي : إن هذه الحرية المطلقة للأمة (دون الحكومة) في القول والعمل
 لشخصي والاجتماعي كانت كافية لاصلاح البلاد ، والنهوض بها الى ذروة الفلاح
 والاستقلال ، لولا فساد الأخلاق الذي بذرت بذوره في عهد إسماعيل باشا
 ولما شرعنا في الاصلاح الديني والاجتماعي بانشاء المنار وجدنا من كثير
 من العلماء الجامدين ، وشيوخ الطريق الخرافيين ، مقاومة عنيفة ، ودسائس كثيرة .
 ومن أمير البلاد وأحزابه تحريضا شديداً ، سببه تنويه المنار بالاستاذ الامام ، وثنائه
 عليه ودفاعه عنه ، ولكن لم تستطع تلك الدسائس والتحريضات أن تسكت المنار ،
 ولا أن تقطع عليه طريق الاصلاح ، فانتشرت الدعوة حتى في الأزهر بالرغم من عصبية
 العلماء الجامدين ، أعداء أنفسهم ، وأعداء الكتاب والسنة ، الذين يعذرون
 أنفسهم بالمحافظة على فقه الأئمة ، وهم لم يستطيعوا بهذا الفقه الذي لا يعرفون منه
 الا أماني من كتب المتأخرين والمقلدين أن يدفعوا عن الاسلام شبهة ، ولا أن
 يمتوا به بدعة ، ولا أن يحيوها به سنة ، ولا ان يحيوه هو أيضا فهو يموت بين أيديهم
 وأيدي حكاهم فيدفنونه ويهيلون عليه تراب القوانين وآخرها قانون الاحكام
 الشخصية الذي ساعد الحكومة عليه بعضهم وسكت الباقون . بل لم يمنعهم من
 نصر البدع والظعن في دين المنكرين على أهلها ونيزهم بالألقاب ، ثم السعي لحكم
 الحاكم عليهم إما بالعقاب واما بالكفر ، وما يترتب على الردة من الأحكام
 كالتفريق بين المرء وزوجه

وقد رفعت عدة قضايا للمحاكم الشرعية والأهلية ، في قضايا تتعلق بالردة

المنار : ج ٧ م ٢٦ حكم قضائي خذل البديعة وأهلها ٥٥٥

عن الاسلام ، وبمخالفة تعاليمه واهانة شعائره بعضها حق وبعضها باطل (أههما) قضية رجل انتحل دين الباطنية البهائية ، وزعم أنه لا ينافي الاسلام ، فحكمت المحاكم الشرعية ابتداء واستئنافا برده ، والتفريق بينه وبين امرأته ، وحكمها هذا حق ووددنا لو اطلعنا على صورته وأسبابه لنشرها في المنار . وقد ذكرنا من قبل حكم محكمة دمنهور الشرعية برده الشيخ محمد أبي زيد بالباطل وتبرئة محكمة الاستئناف له بالحق .

قضية الشيخ عبد الظاهر

(ومنها) قضية بعض أنصار البدع والخرافات على الشيخ عبد الظاهر محمد أبي السمح أحد دعاة السنة وأعداء البدع ، فاتهم بعد ضروب من الاتهام والايذاء له ونزوه بلبق الوهابي أي المتبع للسلف حملوا النيابة العمومية على مقاضاته على ما اتهموه به ، فرفعت عليه قضية في محكمة العطارين بالاسكندرية فحكمت ببراءته ، ولدى استئناف الحكم حكمت محكمة الاستئناف بتأييده ، وهذا نص حيثياته :
حيث إن النيابة العمومية اتهمت المذكور بأنه في سنة ٩٢٣ وما قبلها بدائرة قسم الرمل دنس رهوزاً لها حرمة باحدى المساجد بأذن صعد المنبر وأخذ البراقين (١) وألقى بهما في الارض وبأنه ايضاً في الزمان والمكان المذكورين تعدى على الدين الاسلامي وعرض بصاحب الشرع بأنه كان يخطب في المساجد والمجتمعات وينشر تعاليم مبهنة لأدب المذهب ومناقضة لتعاليمه المروفة وطلبت عقابه بمقتضى المادتين ١٣٨ و ١٣٩ عقوبات . والتمهم حضر أمام الجلسة وانكر التهمة وأجاب بما هو مدون بالمحضر

وحيث إن التهمة المنسوبة هي القاؤه البراقين في المسجد وتعديه على الدين الاسلامي . وحيث إنه بالنسبة لآلئائه براقين في المسجد ففضلاً عما هو ثابت من أن هذا العمل حصل من مدة تزيد عن الاربع سنوات فإن القاءها لعقاب عليه قانوناً الا اذا كان قصد التهم من القائمها اهانة الدين — وثابت من اقوال المنهم

(١) المراد بالبراقين العلمان اللذان جرت المادة بوضعها على جانبي المنبر

٥٥٦ حكم قضائي خذل البدعة وأهلها المنار ج ٢٧ ص ٢٦

أن قصده كان بعيدا عن هذه الاهانة إذ عال القاه لمذين البراقين بذمي نسبتها
الى السلف الصالح وعليه فيتعين براءته من هذه التهمة

وحيث انه بالنسبة لتعدي المتهم على الدين الاسلامي وتعرضه بصاحب
الشرع بنشر تعاليم هينة ومناقضة للدين قدم المتهم مذكرة بدفاعه عنها تاريخها
٢٦ يناير سنة ١٩٢٤

وحيث إن المحكمة ترى من الاطلاع على هذه المذكرة ما يؤخذ منها صراحة
أن المتهم ما كان يطمئن ولا يقصد التعريض بالدين بل إنه كان يفسر القرآن
والاحاديث بما يراه ويعتقده صحيحا - وحيث إن المحكمة لا تثق بما جاء عن
لسان الشهود مما زاد مهاجاة هذه المذكرة إذ لو كان لا قول هؤلاء الشهود صحة
لاقتض من حوله من يستهون بالشروط التي يشهدون أن المتهم يحصل من طعن في الدين
وحيث انه لذلك تكون التهمة المنسوبة الى المتهم غير صحيحة ويتبين
برأته منها عملا بالمادة ١٧٢ ج

فإنه الأسباب

وبعد رؤية المادة السالفة الذكر حكمت المحكمة حضوريا ببراءة المتهم مما استند
اليه واعتفت من المعاريف

هذا الحكم حكمت به المحكمة بجلستها العلنية المنعقدة في يوم ١٢ أغسطس

سنة ١٩٢٤ و ١١ محرم ١٣٤٣

وبعد أن صدر هذا الحكم بالبراءة استأنفت النيابة يوم صدوره
وبجلسة ٦ ديسمبر سنة ١٩٢٤ و ٩ جمادى الاولى سنة ١٣٤٣ نظرت المحكمة
الاستئناف الالهية وأيدته تحت رياسة حضرة حسن بك زكي محمد القاضي وبحضور
حضرتي محمد بك حسن عزت وحليم بك برسوم القاضيين وحضور حضرة حسن
أفندي لطفي وكيل النيابة وأحمد زكي أفندي السبيعي كاتب المحكمة وهذا نص
حيثيات الحكم

المحكمة - بعد تمام التقرير الذي تلاه حضرة محمد بك حسن عزت وطلبات

النيابة العمومية وبعد الاطلاع على الاوراق والمداولة قانونا

حيث إن الاستئناف مقدم في المبدأ القانوني فهو مقبول شكلا - وحيث إن الحكم المستأنف في محله للأسباب الواردة به والتي تأخذ بها هذه المحكمة فيتميز تأييده فلم هذه الأسباب

وبعد رؤية المادة ١٧٢ ج حكمت المحكمة حضوريا بقبول الاستئناف شكلا وفي الموضوع برفضه وتأييد الحكم المستأنف بلا مصاريف

تقريب المطبوعات الحديثة

مجموع أدبي تاريخي (٥)

(١) رواية آخر بني سراج

(٢) (خلاصة تاريخ الأندلس) الى سقوط غرناطة

(٣) كتاب أخبار العصر ، في انقضاء دولة بني نصر

(٤) أثار تاريخية ، في أربعة مرسومات سلطانية اندلسية

نشر في هذه الايام مجموع مطبوع مشتمل على هذه الآثار التاريخية الاربعة المتعلقة بتاريخ الأندلس ، ذلك الفردوس الارضي الذي كان أبداع مظهر الحضارة الاسلامية ، والثقافة العربية ، والموازنة بينهما وبين مايقابلها وماقاومها من الحضارة الاوربية التي وسموها بالمسيحية ، ولم تكن قبل ولاهي الان من المسيحية في شيء . فأما الرواية فهي تاريخية غرامية أدبية ألحقها بالفرنسية فيكونت دوشاتوبريان الكاتب الفرنسي الشهير فأجاد ، وراعى فيها حق العرب والمسلمين وشعور الاسبانيين على سواء ، بما أورد من تنازع سلطان الغرام في كل من العاشقين العربي المسلم والاسبانية المسيحية ، وسلطان الدين والنفرة الجنسية فليأت بشيء نستنكره نحن ولا بشيء يستنكره الآخرون

وقد ترجمها باللغة العربية الامير شيكب ارسلان الشهير في أول عهد بالترجمة والتأليف وطبعت الطبعة الاولى في مطبعة الاهرام سنة ١٨٩٧ م وترجمتها تشهد له بالاجادة ومثانة الانشاء وصحة المادة لغوية منذ عرفت أيامه الاقلام

(* كتب هذا التقرير بظمنه أربعة أشهر

وموضوعها سياحة شباب من بقايا آل ميم اج من صروات الفرناطيين في الاندلس
من الى ذلك الوطن الذي حمره آباؤه وملكه قومه ضمة قرون فشد رحاله من تونس
الى غرناطة ، قال المترجم « و بيناهم و يجول في غرناطة مسكرا أهله قبل الحلاء الاخير ،
و ناله ما نال بقي في بدالسلام من ذلك النعيم ، الملك الكبير ، كانت منه لفتة وقع
بصره فيها على فتاة من سريجات الاسبانبول فعلق قلبه ، و وقع نظرها من على مثلها
فتعاشقا و توزعت القصة بين حبها و حبه ، و حال دون اقترانهما إعجاب كل منهما
بدينه و اخلاصه له ، ثم مات بين لابن سراج بعد طول المشورة من كون معشوقته سلافة
من آل ييفار الفاتكين لئن الجلاء بأبائه ، فرأى اختلاط دم القاتل بدم المقتول غير
خليق بأبائه ، و لا بمنزج بشبهة و قائه ، بل مضى كل من العاشقين بحبيبه صبا ، قد
اختلطت مهبجتهما حبا ، و لم يفرق بينهما الا اللير و الا المودة في القرى »

ثم ذكر من أسباب ترجمته إياها: ما تضمنته من آداب المهين ، و ما فيها من
وصف مكارم الاخلاق ، و مزايا الاشراف من الفرسان ، و الاطلاع على كثير من
الصفات الملكية متزحزحة عن افق الملا العلوي الى عالم الانسان ، استدلالا على
هدى صنع الله حين يجمع بين الحسن و الاحسان ، — ثم ذكر منها التلذذ بذكرى
السلف ، و الاستغواء لآثار العرب ،

و هذا السبب الاخير وهو الاجتماعي التاريخي ، له الشأن الأعلى في قلب كل مسلم
و كل عربي ، لان لحضارة الاندلس و آدابها من شعور اللذة المعنوية في هذه القلوب
ما لا يقل عن شعور آدم عليه السلام بذكرى جنته ، ثم ان لنكبة الاندلس و ما كان
من تعصب الاسبانين و اكرامهم المسلمين على التنصر و قسوتهم في استئصالهم من
الاندلس آلاما في هذه القلوب كبارا ، لا يزال جرحها نغارا

خلاصة تاريخ الاندلس

و اما خلاصة تاريخ الاندلس فهو من تأليف الامير ، قصداً و لا ان يكون ذبلاً
و جزئاً لهذه الرواية تفهم منه وقائعا و تغاير مقاصدها ، فما زال بسبيل مداد القلم
يمده به ذلك العلم الواسع بالتاريخ حتى كان مؤلفنا حافلاً لا يوجد له بالغة المرية نظير ،
و قد ارجع فيه أشهر ما كتب مؤرخو الامم الاوربية في هذا الموضوع ، و لم يكتف بما

لخصه صاحب نفع الطيب من أخبار سقوط غرناطة وأصياب زوال ملك العرب من الأندلس ، فانه قليل ووجيز ، على انه من أهم ما يجب تدوينه من وقائع التاريخ ، لما فيه من العبرة للمتأخر بسيرة من قبله ولا سيما أسباب قيام الدول وسقوطها ، وارتقاع الأمم وهبوطها ، فعرب الأندلس بهم كل عربي وكل مسلم ان يعرف كيف كان آخر عهد تلك المملكة الاوربية التي أضسوا حضارتها ، وكانوا أمانيد أوروبا بها وقد نشرنا في الجزء الثاني من هذا المجلد (٢٦) نموذجاً من هذا التاريخ وهو معاهدة صلح غرناطة بين مسلمي العرب ونصارى الاسبانبول وما كان من نقض هؤلاء للمعاهدة عروة عروة ، واكرامهم المسلمين على التنصر أو الجلاء عن البلاد حتى لم يبق منهم أحد ، وفي الكتاب من أخبار المعارك واستبسال المقاتلين ما هو من غرائب التاريخ كما ان فيه من غرر القصائد ووصف المعاهد ما يعدم من أطف الآثار الادبية الاندلسية وأما كتاب أخبار العصر فهو تاريخ وجيز لا آخر عهد المسلمين بتلك الديار لمؤلف شهد المعارك بنفسه ، ولم يذكر في الكتاب اسمه

وأما الاثارة التاريخية . في المراسيم السلطانية الاندلسية ، فهو نموذج تاريخي أدبي من انشاء ذلك الوقت ، وفي الحالة السياسية الروحية التي حملت السلطان الاندلسي على كتابة تلك المراسيم لبعض قواد الاسبانيين زادت صفحات هذا المجموع على أربعمائة صفحة من قطع المنار قد طبعت الطبعة الثانية بمطبعة المنار على صنفين من الورق وجعلت من النسخة من الورق الجيد ٢٠ قرشا مصر يا صحيحا ومن الورق المتوسط ١٥ قرشا وأجرة البريد ٣ قرش في مصر و ٤ قروش في الخارج

﴿ الدعاية الى سبيل المؤمنين ﴾

الاستاذ الشيخ ابو اسحق ابراهيم آل يوسف اطفيش الجزائري من علماء المسلمين المعاصرين الذين يلقبهم المنار بحزب الاصلاح المعتدل أي الذين يدعون الى الجمع بين هداية الدين الحق اعتقادا وأدبا وعملا وبين مائة من مدينية العصر المبينة على قواعد السيادة والاستقلال والقوة العسكرية والثروة ، وان بين هذا الفريق من عقلاء امة الاسلامية وبين مقلدة الجامدين من حملة العمامة وسكنة

الارباب العباغب، نزاعا مستمرا، وقتلا مستحرا، مبداء الطر وسواك الاقلام، وان كتاب (الدعاية الى سبيل المؤمنين) هو اول اثر من آثار هذا الاستاذ النيور في هذا الجهاد ابرزته المطابع لنا بعد هجرته الى مصر وإقامته هناك السير فيها، رد في رسالة لأحد المتطوعين على التأليف من أولئك الجامدين، الذين أصبحوا فئة الكافرين، وحبجة على الدين، الذي يدعوهم من علمائه بنير حق، فهم يعارضون الصالحين في كل قطر، خشم المسلمين على العلوم والفنون والصناعات التي تتوقف عليها القوة والسيادة في هذا العصر، وقد كان هؤلاء سبب ارتداد أكثر من اربعين من الاسلام في هذا الزمان من الترك والعرب والفرس وغيرهم، ولم يذكر المصنف اسم هذه الرسالة ولا اسم مؤلفها ولا بلده لئلا يكون دالا على الضلالة المستعد لها، وقد وصلت اليها رسائل من قبيل البعض خطباء الفتنة في الشام، ومدعيي الغيرة على الدين عند العوام، فأرجأنا الرد عليها الى فرصة نقرأها فيها

وقد خص صديقنا المؤلف مسائل تلك الرسالة التي رد عليها في عشر (منها) ذم الفلسفة والعلوم العصرية والاسلوب المصري والتعليم والفصاحة والبلاغة، ومدح الجول والبل والاستكانة ١١

وقد استورد المصنف في الرد الى مسائل إصلاحية كثيرة تقتضيها حالة العصر وترجة بعض علماء الاباضية - وهم منهم - في الشرق والغرب . وقد بلغت صفحات كتابه هذا ١٢٦ من قطع رسالة التوحيد والاسلام والنصرانية وطبع في المطبعة السلفية في سنة ١٣٤٢ على ورق جيد ومن النسخة منه

﴿ أسرار البلاغة ﴾

نشر طلاب علوم البلاغة وآداب اللغة العربية باننا قد اعدنا طبع هذا الكتاب المنظم النظير في هذا الباب بالحاح وزارة المعارف بطلبه في كل مام مصححا على نسخة الاستاذ الامام التي قرأها للعلماء والطلاب في الجامع الازهر واودعنا حواشيه جميع تعليقاته عليها وجعلنا من النسخة منه على حسن ورقها فزيادة ما بها ٢٥ قرأها بدلا من ٣٥